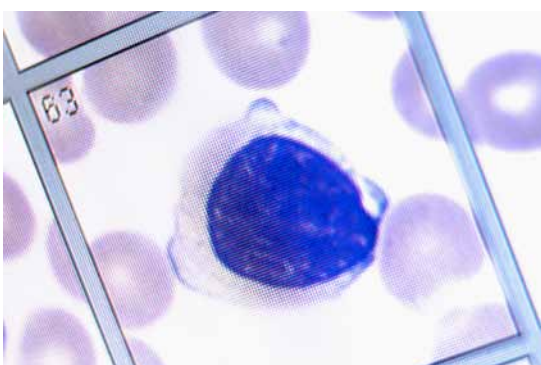


CellaVision AB (publ)

ÅRSREDOVISNING 2010



CELLAVISION® 

AKTIEÄGARINFORMATION

Ökad efterfrågan på flertalet marknader och en väl etablerad distributionsstrategi leder CellaVision in i ny tillväxtfas.

INNEHÅLL

Inbjudan till årsstämma

CellaVisions årsstämma äger rum tisdagen den 26 april 2011 kl 17.00 på Ideon i Lund, Scheelevägen 19A, Delta 5.

Rätt att delta vid årsstämman har den aktieägare som dels är registrerad i den utskrift av aktieboken som görs per den 18 april 2011, dels anmäler sin avsikt att delta vid årsstämman senast klockan 12.00 måndagen den 18 april 2011.

Läs hela kallelsen på www.cellavision.com.

Kalendarium

Delårsrapport januari – mars	20 april 2011
Årsstämma	26 april 2011
Delårsrapport januari – juni	15 juli 2011
Delårsrapport januari – sep	25 oktober 2011
Bokslutskommuniké 2011	14 februari 2012

Prenumerera på ekonomisk information

Ekonomisk information och övrig relevant bolagsinformation publiceras på www.cellavision.com.

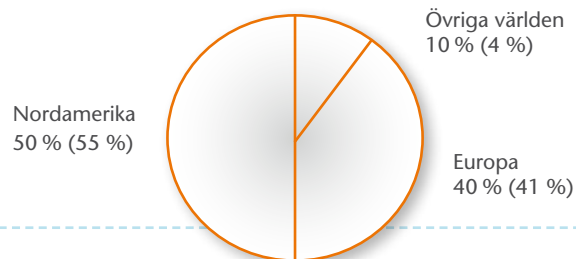
För att prenumerera och få tillgång till informationen automatiskt, anmäl dig på www.cellavision.com/prenumerera.

Information kan även beställas från: CellaVision AB, Att: IR, Ideon Science Park, 223 70 Lund samt på ir@cellavision.com.

2	.....	Innehåll och aktieägarinfo
3	.....	2010 i korthet
4	.....	VD har ordet
6	.....	CellaVision – en kort beskrivning
8	.....	Marknadsöversikt
12	.....	Från manuell till automatisk metod
13	.....	Tekniken bakom
14	.....	Förvaltningsberättelse
28	.....	Finansiella rapporter
51	.....	Revisionsberättelse
52	.....	Styrelse, revisorer och ledningsgrupp
54	.....	Fem år i sammandrag
55	.....	Definitioner
56	.....	Aktiens utveckling
58	.....	Ordlista
60	.....	Adresser

2010 i KORTHET

Ännu ett vinstår med stark tillväxt.



Året i siffror

- Nettoomsättningen steg med 21 % till 131,6 MSEK (109,0)
- Rörelseresultatet för året blev 13,9 MSEK (14,8)
- Resultatet efter skatt blev 38,3 MSEK (27,7)
- Resultat per aktie för året uppgick till 1,61 SEK (1,16)
- Likvida medel uppgick till 35,8 MSEK (22,0) vid årets slut

Viktiga händelser

- CellaVision stärker distributionen i USA genom avtal med Beckman Coulter
- CellaVision utökar samarbetet med Sysmex och sluter globalt distributionsavtal
- CellaVision noteras på NASDAQ OMX Small Cap den 31 maj 2010
- Tredje AP-fonden ny större ägare i CellaVision
- Unilabs effektiviserar laboratorieverksamheten med analysprodukter från CellaVision

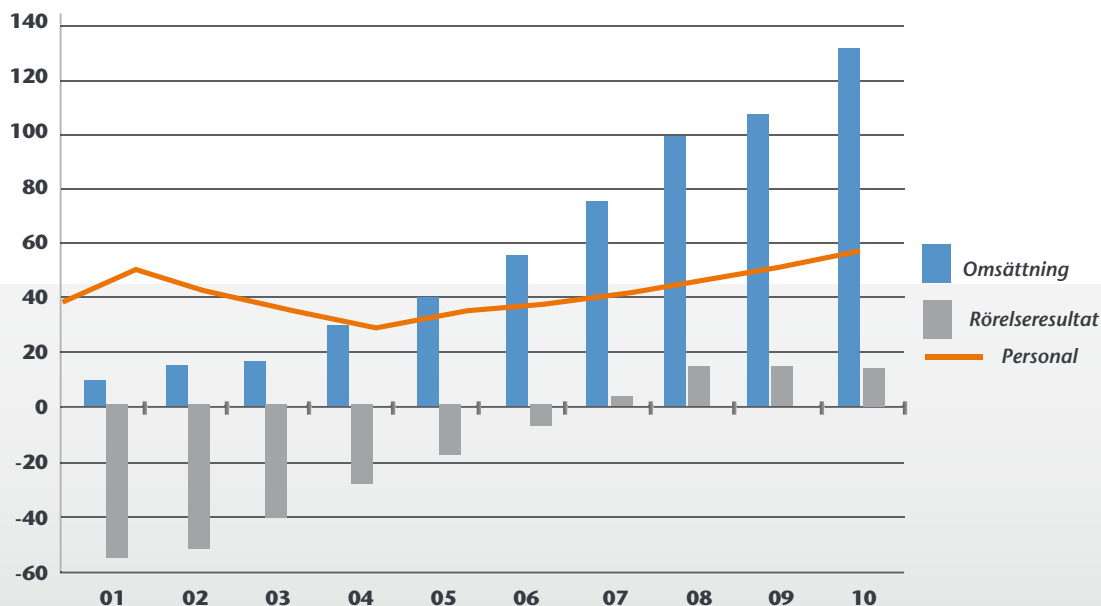
(MSEK)	2010	2009	2008	2007	2006
Nettoomsättning	131,6	109,0	100,4	74,6	54,8
Bruttoresultat	87,6	76,5	63,5	45,3	32,0
Rörelseresultat	13,9	14,8	13,4	3,1	-8,6
Resultat före skatt	10,7	14,2	13,1	2,6	-8,8
Kassaflöde	13,8	2,3	3,3	-0,4	-0,8

Viktiga händelser efter årets slut

- CellaVision förstärker ledningsgruppen med Stefan Bengtsson som Chief Operating Officer

MSEK
Antal heltidstjänster

Finansiell utveckling 2001-2010



VD HAR ORDET

Vår vision inom hematologi är att våra instrument ska vara standard i hela världen för all automatiserad mikroskopering för rutinanalys av blod och andra kroppsvätskor.

TIO ÅR SEDAN FÖRSTA produkten för digital bildanalys lanserades och i år beräknas vi passera totalt 1 000 sålda instrument! Ny distributionsstrategi har lagt grunden till nästa, ännu starkare tillväxtfas. Framgångarna sporrar oss och vi jobbar oförtrutet vidare.

I fjolårets VD-ord nämnde jag att vi stod inför en stor utmaning genom att förändra sättet hur vi säljer och distribuerar våra produkter. Inför 2010 slöt vi icke-exklusiva avtal med världens två största hematologibolag, Sysmex och Beckman Coulter. Detta krävde stora initiala resurser i form av utbildning, support och inte minst att skapa en position för våra produkter så att de blev en självklar del av våra partners egna produktsortiment.

När vi nu summerar 2010 kan vi med glädje konstatera att den nya globala distributionsstrategin med flera, parallella distributionskanaler blev en stor framgång. Vi jobbar nu både via starka samarbetspartners och även med egna dotterbolag på utvalda marknader. Samtidigt som vi ökade volymerna på våra huvudmarknader i Europa, Nordamerika och Japan, fortsatte vi att växa geografiskt i resten av världen. Sammanlagt ökade försäljningen med drygt 20 procent jämfört med året innan och med närmare 30 procent i konstanta valutor.

I Europa fick det nya instrumentet CellaVision DM1200 för medelstora laboratorier starkt fäste. I Nordamerika skedde den mesta försäljningen i USA genom Sysmex America och Beckman Coulter, och försäljningsandelarna ökade också i Kina och Hongkong. I takt med att kunderna blir fler ser vi också att intäkterna från merförsäljning i form av kompletterande mjukvaror, programuppgraderingar, förbrukningsartiklar och service stegvis ökar.

Det starka kostnadstrycket och kraven på ökad effektivitet som finns inom hälso- och sjukvårdsmarknaden, parat med växande brist på kompetent personal inom laboratorieverksamheten, gör CellaVisions automatiserade produkter till en mycket intressant lösning. Trenden är att fler sjukhus går ihop och samarbetar inom sjukhusgrupper och söker verktyg som kan hjälpa dem att jobba effektivare och dela resurser med varandra.

För att möta denna växande efterfrågan utvecklar och förstärker vi ständigt vårt produkterbjudande genom applikationer och hårdvara med hög kundnytta. Under våren utvärderar vi ett nytt koncept för samarbetande laboratorier i sjukhusgrupper och landsting. CellaVisions produkt är en kamera som kopplas till ett befintligt mikroskop och en dator som skickar provet digitalt till ett labb med ett CellaVision-instrument inom kundens nätverk. Vi bedömer att detta "paket" med kamera, dator och mjukvara kan vara av stort intresse för sjukhusgrupper med både stora och små laboratorier, som på detta sätt kan dela resurser effektivare. Mottagandet av den nya produkten beräknas dock synas i försäljningen först under 2012.

Med stark tillväxt är finansiell handlingsfrihet viktig och sedan 31 maj 2010 noteras vår aktie på Nasdaq OMX Stockholm Small Cap. Vi ökade personalstyrkan under året med sju medarbetare och ledningsgruppen förstärktes i början av 2011 med en Chief Operating Officer med ansvar för produktutveckling och produktion.

Med snart 1 000 sofistikerade instrument sålda efter 10 år på marknaden och kunder i över 40 länder – har vi ändå bara börjat. Vår vision inom hematologi är att våra instrument ska vara standard i hela världen för all automatiserad mikroskopering för rutinanalys av blod och andra kroppsvätskor.



För att uppnå detta jobbar vi oförtrutet vidare. Vi har en stark kultur där kunden alltid kommer i första hand. Vår organisation är tillåtande och samtidigt krävande. Våra medarbetare fostras att se sitt arbete i ett helhetsperspektiv och våga ta både initiativ och ansvar. Våra tekniskt avancerade produkter ska användas till rutinanalyser i en intensiv vardag med högt tempo och måste vara enkla att använda trots sin avancerade teknik. Detta ställer stora krav på våra tekniska utvecklare och andra medarbetare att kunna förena enkelhet med kvalitet. Kvalitet är därför ett honnörsord i allt vi gör.

Men som ett nystartat bolag är det alltid tufft att bryta igenom. Att få den där första referensordern. När vi blickar tillbaka inser vi att det är en fantastisk resa vi har gjort. CellaVision grundades 1994 för att utveckla automatisk mikroskopisk analys. Idén kom från dåvarande medicine studenten Christer Fåhræus, numera en av Sveriges mest kända entreprenörer. 1997 fick CellaVision sina första anställda och redan år 2000 lanserades det första instrumentet i Europa. Året därpå godkändes det också av FDA i USA. Då sålde vi sju instrument. Sedan dess har försäljningen ökat varje år, 2007 blev det första året med lönsamhet och nu går vi in i en ny starkare tillväxtfas.

Jag vill i detta sammanhang passa på att tacka våra första kunder som trodde på oss redan när vi var ett ungt start-up bolag. Härintill kan ni läsa om hur vår absolut första kund, Dr. Per Simonsson, på Malmö Universitetssjukhus, resonerade när han hade modet att ge oss vår allra första order år 2001.

Med vår starka historia blickar jag med tillförsikt också framåt in i nästa fas i vår utveckling. Under 2011 ser jag bland annat fram emot att placera det 1 000:e instrumentet hos kund tillsammans med mina duktiga kolleger på CellaVision!



VD, Yvonne Mårtensson

Per Simonsson (MD, Ph D) var chef för klinisk kemi på Malmö Universitetssjukhus när CellaVisions första produkt var färdig och godkänd. Per vågade och köpte det allra första instrumentet av CellaVision år 2001.

" – Det var inga problem att få personalen motiverad att börja använda instrumentet. Tvärtom, efter många år vid manuella mikroskop tyckte alla det var roligt och spännande med en ny produkt, som dessutom gav både bättre kvalitet och säkerhet, säger Per Simonsson, numera chef för medicinska staben, klinisk kemi Skåne, med koppling till Lunds universitet.

– Jag hade träffat uppfinnaren Christer Fåhræus redan 1996, när han nyligen startat CellaVision. Han kom till mig med sina skisser på de nya dataprogrammen i en plastpåse. Han ville att jag skulle hjälpa honom att validera metoden och stödja en ansökan om anslag till NUTEK (numera Tillväxtverket) för att utveckla ett nytt automatiskt analysinstrument, och om jag kunde skriva ett *Letter of Intent* att jag kunde tänka mig att köpa produkten, om han lyckades utveckla den.

– Det kunde jag, för jag hade hört talas om den nya datatekniken för analys av blodceller och trodde på konceptet. Det var ett ganska enkelt beslut att köpa instrumentet när det kom, trots att jag var först. Jag hade ju varit med redan från idéstadiet. Men det tog ganska många år innan försäljningen tog fart, kommer jag ihåg.

– Och nu finns instrumenten över hela världen. Det känns som att vi användare också fått vara med på en fantastisk resa att se en idé utvecklas, växa och bli ett lönsamt globalt bolag."



CELLAVISION – EN KORT BESKRIVNING

CellaVision är ett innovativt, globalt medicinteknikföretag som egenutvecklar och säljer ledande system för rutinanalys av blod och andra kroppsvätskor inom sjukvården.

CELLAVISIONS PRODUKTER rationaliserar manuellt laboratoriearbete, säkrar och stödjer effektiva arbetsflöden och kompetensutveckling inom och mellan sjukhus. Analyserna utgör ofta kritiskt underlag för snabba och korrekta sjukdomsdiagnoser, till exempel vid infektioner och allvarliga cancersjukdomar.

Affärsidé

Utveckla och marknadsföra systemlösningar för medicinsk mikroskopering. CellaVisions digitala bildanalysteknik bidrar till ökad effektivitet och en förenkling av rutinerna på laboratorier inom sjukvården.

Vision

Skapa en global standard för digital mikroskoperingsanalys och därigenom bidra till förbättrad vårdkvalitet samt mer kostnadseffektiv sjukvård.

Mål

CellaVisions målsättning är att bli en världsledande leverantör inom cell- och vävnadsanalyser med digital bildanalysteknik.

Finansiella mål

CellaVision har som målsättning att över en konjunkturcykel öka omsättningen med i genomsnitt minst 15 % per år med en rörelsemarginal överstigande 15 %.

Strategi

CellaVisions tillväxtstrategi är att säkerställa bolagets position som marknadsledande inom digital bildanalys inom analysområdet hematologi.

- Samarbeta med starka, strategiska och kompletterande partners för att nå en bred geografisk marknad.

- Utveckla fler applikationer och analysinstrument till existerande kundgrupp.
- Arbeta nära kunderna för att säkerställa att produkterna uppfyller marknadens krav på kvalitet och användarvänlighet.
- Undersöka möjligheten att kommersialisera nya analysområden, exempelvis cytologi (cellprover) och patologi (vävnadsprover).
- Rekrytera och utveckla motiverade och kvalificerade medarbetare.

Kunder

CellaVisions kunder är sjukhuslaboratorier och kommersiella laboratorier i framför allt Europa, Nordamerika och delar av Asien. Laboratorierna utför rutinanalyser av celler i blod och andra kroppsvätskor. Analysresultatet är en viktig del av diagnosunderlaget för en rad sjukdomar, bland annat olika typer av infektioner, allergier och blodsjukdomar.

Affärsmodell

CellaVision säljer analysinstrument som utgörs av en hårdvaruplattform med inkluderad mjukvara för analys och kommunikation. CellaVision säljer också kompletterande mjukvara för överföring av provsvar och bilder via datanät, utbildning och kunskapsmätning, tillkommande mjukvaruuppgifter samt en mindre del kompletterande produkter och förbrukningsartiklar.



CellaVision säljer sina produkter globalt via distributörer och egna säljkontor i Sverige, USA, Kanada och Japan. Cirka 900 instrument finns i 44 länder.



Historik

CellaVision grundades 1994 för att utveckla automatiserad mikroskoperingsanalys. Idén kommer från entreprenören Christer Fåhræus, då doktorand i neurofysiologi vid Lunds Universitet.

De första tio åren

Fåhræus var VD för CellaVision fram till 1998 då nuvarande VD, Yvonne Mårtensson, tillträdde. Det första systemet för blodcellsanalys, DiffMaster, lanseras i Europa år 2000. Året efter får CellaVision sin första kund, universitetssjukhuset MAS i Malmö. Samma år får produkten FDA-godkännande och ett dotterbolag bildas i USA genom förvärv av Triangle Imaging Inc. Under åren som följer tecknas distributionsavtal i Europa och USA och andra produktgenerationen, CellaVision DM lanseras.

2005 överstiger antalet sålda instrument 100.

2006 växer kundbasen i Europa och USA, distributionsavtalet med Sysmex förlängs med tre år och bolaget erhåller ISO-certifiering.

2007 visar CellaVision ett positivt resultat för första gången. Samma år listas bolaget på Stockholmsbörsens First North och ett dotterbolag etableras i Kanada.

2008 etableras dotterbolaget i Japan och produktportföljen breddas med en applikation för kroppsvätskor.

2009 fortsätter CellaVision sin expansion under lönsamhet och släpper tredje produktgenerationen analysinstrument CellaVision DM1200 i Europa och Kanada.

2010 inleds med en ny distributionsstrategi med två globala spelare knutna till bolaget, Beckman Coulter och Sysmex. Det nya instrumentet marknadsintroduceras i USA och delar av Asien. CellaVision-aktien noteras på NASDAQ OMX Stockholm, Small Cap. Vid årets slut har kundbasen vuxit till nära 900.

Produkter

CellaVisions produkter automatiserar det arbete som laboratoriepersonal traditionellt sett utför i mikroskop. Med teknik för digital bildanalys klassificeras blodceller i blod och andra kroppsvätskor automatiskt, vilket gör att laboratorierna kan reducera tidsåtgången för provbedömning och generera mer standardiserade analyser. Oavsett fysisk placering kan laboratoriepersonal och läkare bedöma prover on-line, vilket ökar kunskapsutbytet mellan enheter och gör dem mer produktiva och kostnadseffektiva.

Analysinstrument:

CellaVision DM96 och CellaVision DM1200

Tillvalsapplikation för analys av kroppsvätskor:

CellaVision Body Fluid Application

Mjukvara för granskning på distans via datanät:

CellaVision Remote Review Software

Mjukvara för fortbildning och kunskapsmätning:

CellaVision Competency Software

Distribution

CellaVision distribuerar huvudsakligen sina produkter via distributörer på global basis. Direktförsäljning sker i Norden och via dotterbolag i USA, Kanada och Japan. All försäljning av bolagets produkter sker under varumärket CellaVision.

Konkurrensfördelar

CellaVision har etablerat sig som ledande aktör med en stark marknadsposition inom digital bildanalys av celler i blod och andra kroppsvätskor. Produkternas fördelar, såsom tidsbesparing och kvalitetssäkring, gentemot manuella blodanalyser kombinerat med bolagets tekniska kompetens och erfarna ledning förväntas fortsatt befästa och stärka CellaVisions marknadsposition.

EUROPA

JAPAN

"En 36-årig man utan tidigare sjukdomsbesvär uppsöker akuten på ett lokalt sjukhus på grund av plötsligt insättande bröstsmärta. En hjärtinfarkt konstateras och patienten remitteras till kardiologen på närmaste universitetssjukhus för ballongvidgning av berörda kranskärl.

Parallellt med detta undersöks patientens blod på det lokala sjukhuset med hjälp av CellaVision DM96. I ett av proven detekterar utrustningen två blaster (omogna vita blodkroppar) som innehåller så kallade Auer-stavar – en diagnostisk markör för AML (akut myeloisk leukemi). Universitetssjukhuset underrättas skyndsamt om fynden.

Fallbeskrivningen demonstrerar känsligheten och pålitligheten hos DM96, samt visar även hur sådan utrustning hos ett lokalt sjukhus snabbt kan ge essentiell diagnostisk information i ett avgörande kliniskt läge."

JÜRGEN RIEDL, Ph D,
Resident Clinical Chemistry,
Albert Schweitzer Hospital,
Holland



"Kvalitetssäkring var en avgörande fråga för oss. Med hjälp av DM96 och CellaVisions mjukvara för utbildning designade vi ett program där personalen effektivt testade sina färdigheter i att identifiera och klassificera blodceller."

2010 sammanställde Yoko Tabe resultatet av det kvalitetsprojekt som sjukhusgruppen Juntendo University Medicine Group initierade under 2009.

"Vi ser nu att projektet verkligen har resulterat i förbättrade kunskaper hos vår personal och därmed standardiserade analyser. Det är mycket tillfredsställande att veta att vi på laboratoriet kan bidra till att våra patienter förses med bättre vård."

YOKO TABE, Docent,
Juntendo University
Hospital, Tokyo, Japan



MARKNADSÖVERSIKT

CellaVision gynnas när den kliniska laboratorieindustrins efterfrågan på automatiserade lösningar växer. Ökat kostnadstryck och en växande personalbrist gör CellaVisions produkter till en mycket intressant lösning.

Marknaden för hematologi

CellaVisions verksamhet är idag fokuserad på analysinstrument för blod och andra kroppsvätskor inom analysområdet hematologi. Produkterna automatiserar det arbete som laboratoriepersonal traditionellt sett utför i mikroskop och medför en förenkling av rutiner på laboratoriet med effektivare arbetsflöden och mer standardiserade provsvar som följd. Försäljning sker världen över via distributörer och direkt av CellaVision.

Hematologimarknaden är ett delsegment av marknaden för in vitro-diagnostik. Inom hematologi ligger området för mikroskopering av blod och andra kroppsvätskor.

Marknades årliga värde	MSEK
In vitro-diagnostik	250 000 ¹
Hematologi	13 000 ¹
CellaVisions produkters målmarknad	1 000
CellaVision 2010	132

CellaVisions nuvarande produkters målmarknad är laboratorier på sjukhus med fler än 200 bäddar samt kommersiella laboratorier som utför manuella mikroskoperingsanalyser av blod och andra kroppsvätskor, en potentiell marknad av cirka 15 000 laboratorier. CellaVision uppskattar marknaden till minst 5 miljarder kronor, där upphandlingar i en mogen marknad vanligen sker vart femte år.

Det första steget i analyskedjan är analys i cellräknare

I västvärlden utförs årligen cirka 1,3 miljarder blodcellsanalyser i så kallade cellräknare. Marknaden för cellräknare präglas av hög noggrannhet, stora upphandlingar och prispress som konkurrensmedel. Det totala värdet på instrumentmarknaden för hematologi har de senaste åren vuxit med cirka 4 procent och uppgår till cirka SEK 13 miljarder.¹ CellaVisions distributörer Beckman Coulter (USA) och Sysmex (Japan) är de två största av de fem aktörer som dominerar marknaden för cellräknare. Tillsammans överstiger deras marknadsandel 50 procent. De övriga tre globala aktörerna utgörs av Abbott Laboratories, Siemens AG/Bayer AG samt HoribaABX.

Sedan 2001 har CellaVision ett etablerat samarbete med Sysmex på flera marknader i världen, och våren 2010 inledde bolagen ett globalt samarbete. Från och med den 1 januari 2010 distribuerar även Beckman Coulter CellaVisions produkter globalt förutom i Europa, Mellanöstern och Afrika (EMEA).

CellaVisions produkter används i steget efter cellräknarna

Av de prover som granskats i cellräknare går de prover som visat tecken på sjukdom – cirka 15 procent – vidare för ytterligare analys i mikroskop eller i CellaVisions instrument. På laboratoriet kallas denna analys för "manuell differentialräkning" eller "morfologisk cellklassificering". I analysen undersöker man röda och vita blodcellers fördelning och utseende, det vill säga storlek, form och färg, och kan upptäcka tecken på infektioner, allergier, anemier och allvarliga cancersjukdomar som leukemi och lymfom. Med CellaVisions instrument görs analysen automatiskt och godkänns på bildskärm av en biomedicinsk analytiker; utan CellaVisions automatiska process görs analysen manuellt i ett mikroskop.

Kostnaden för det manuella mikroskoperingsarbetet uppskattas av CellaVision till cirka 1 miljard USD. Analyserna motsvarar närmare 200 miljoner prover per år. Andelen är beroende av sjukhusets typ av patienter och prestandan på den cellräknare som används i laboratoriet. Industrin har länge förutspått en minskad andel manuella analyser genom mer utvecklade cellräknare, men hittills har prov-volymer varit oförändrade. I takt med att medellivslängden och andelen äldre ökar i den industrialiserade delen av världen, är det troligt att mängden prover på sikt kommer att bli större, vilket sätter ytterligare press på hälso- och sjukvården med krav på effektiva processer och arbetsredskap.²

Genom att introducera CellaVisions produkter som en standardlösning för den mikroskopiska provbedömningen, kan laboratorier säkra kompetens och effektiva arbetsflöden med tidsbesparingar på upp till 50 procent.³ CellaVision har nu kunder i fler än 40 länder och antalet sålda analysinstrument är nära 900. Detta gör bolaget till världens ledande leverantör av automatiska system för hantering av morfologisk cellklassificering inom hematologi.

MARKNADSÖVERSIKT

Målmarknad

CellaVision uppskattar världsmarknaden för sina nuvarande produkter till cirka 15 000 laboratorier – det är laboratorier på sjukhus med mer än 200 bäddar samt kommersiella laboratorier. Ytterligare cirka 55 000 laboratorier utför manuella differentialräkningar men i så litet antal att det inte kan motivera köp av CellaVisions nuvarande produkter.⁴

Det totala värdet av den potentiella marknaden för CellaVisions nuvarande produkter uppskattas av CellaVision till minst SEK 5 miljarder. Upphandlingen av cellräknare sker i cykler med ett tidsintervall på cirka fem år och CellaVisions produkter följer till stor del samma cykel. CellaVision ser stora möjligheter att öka sin marknadspenetration i de länder där distributions-nätverk och egna försäljningsorganisationer har etablerats. CellaVisions distributörer ökar attraktiviteten i sitt erbjudande eftersom CellaVisions digitala bildanalysteknik kompletterar befintliga instrument i laboratoriets analyskedja samtidigt som den automatiserar delar av det manuella arbetet. Genom att också sälja direkt, parallellt med distributör, når CellaVision ut till en större del av marknaden och kan öka medvetenheten om sina produkter.

Trender

Laboratiemarknaden kännetecknas av ett ökat kostnadstryck med krav på effektivisering och tidsbesparing hos användare och leverantörer. Marknaden drivs kontinuerligt mot en konsolidering i form av ökade partnersamarbeten och samgåenden inom sjukhus, laboratorier och vårdcentraler.

Utvecklingen inom laboratiemedicin, framförallt beträffande metoder, instrument och utrustning, är snabb. I Nordamerika och Europa sker sammanslagningar både bland mindre, fristående laboratorier och mellan större aktörer. Behovet av teknik som ökar effektiviteten och sänker kostnaderna är stort. Laboratorierna lägger stor vikt vid att organisera verksamheten efter de arbetsflöden som uppstår. Tidskrävande moment rationaliseras genom automatisering och robotisering. Laboratorierna vill undvika att hantera proverna manuellt såväl under själva analyserna som i flyttningarna mellan dessa. Modern informationsteknik utnyttjas därmed för effektiva styr- och informationssystem och skapar möjlighet till nya arbetsrutiner uppbyggda kring till exempel telemedicinsk överföring och kommunikation.

Parallellt ökar intresset för digitala bilder och inskanning av provglas snabbt och marknaden för digital bildanalys förväntas bli en betydande del inom celldiagnostik. Med digital bildanalys kan arbetet med att skanna stora områden eller stora antal celler förenklas och celler av intresse kan studeras närmare.

Drivkrafter

CellaVisions tillväxt är kopplad till drivkrafter som finns på hälso- och sjukvårdsmarknaden. Hälso- och sjukvården är utsatt för ett hårt kostnadstryck och den växande personalbrist som råder inom laboratorieverksamheten gör CellaVisions automatiserade produkter till en mycket intressant lösning. En ökad automatisering frigör tid för analytikern och ökar inslaget av objektivitet, säkerhet och standardisering i analysarbetet. För patienten kan detta innebära kortare svarstider och ökad patientsäkerhet.

På längre sikt bedöms det bli svårt för laboratorierna att behålla sin kompetens. Experterna har en relativt hög medelålder och ersätts inte av yngre personal i den takt de pensioneras. I Sverige och Nordamerika är mer än hälften av de biomedicinska analytikerna i dag 50 år eller äldre, vilket innebär att stora pensionsavgångar är att vänta inom den närmaste femtonårsperioden. Både svenska och nordamerikanska rapporter visar att det under flera år har utbildats för få biomedicinska analytiker och att ungas intresse för yrket är svagt, vilket minskar möjligheten att rekrytera kvalificerad personal. Prognoser visar att under de kommande femton åren kommer tillgången på biomedicinska analytiker nästan att halveras.⁵

Med hjälp av CellaVisions teknik kan laboratorierna säkerställa hanteringen av stora provvolymen och skapa en attraktiv arbetsmiljö. Dessutom kan införandet av ny teknik vara ett sätt att öka intresset för yrket hos den yngre generationen.

Signaturen Dawn kommenterar bristen på kompetent laboratoriepersonal i Kanada:

"We have already experienced and are continuing to experience this scenario at my lab. The loss of 20-30 yrs of experience with just one person retiring is profound and in alot of ways irreplaceable. With the shortage of lab professionals and in our case the high turn over with younger staff, we are in danger of losing some of the expertise that it took years to to accomplish."

Ur bloggen *CellaVision News Blast* den 9 februari 2011.



USA

Teknikens potential

CellaVisions digitala bildanalysteknik som fått fäste inom hematologiområdet, skulle på samma sätt kunna automatisera och underlätta arbetet i andra laboratoriemedicinska delområden. De flesta mikroskopiska analyser utförs inom ramen för vad som brukar betecknas som laboratoriemedicin, vilket omfattar bland annat delområdena patologi, cytologi, histologi, immunologi och mikrobiologi. Inom dessa delområden används manuell mikroskopering i olika omfattning som hjälpmedel för att få information om patientens tillstånd, i samband med diagnostisering och uppföljning av olika sjukdomar. Liksom hematologiområdet är även dessa delområden hårt drabbade av stora pensionsavgångar och brist på utbildad personal.⁶

Teknikens innovationsgrad

Användning av digitala bilder och bildanalys inom sjukvården har det senaste decenniet ökat kraftigt. De flesta laboratorier har minst en uppställning av ett mikroskop med tillkopplad kamera för att ta bilder av prover i utbildning och konsultationssyfte. Det finns många projekt runt om i världen, bland annat på universitet och högskolor, med syfte att digitalisera prover och utifrån dessa bilder klassificera och/eller diagnostisera celler och vävnadsprov. Bolagets bedömning är att de flesta av dem har liten sannolikhet att kommersialiseras. Att utveckla ett tillförlitligt bildanalyssystem med hög analyshastighet och bildkvalitet, klassning av celler och funktioner för integrering av IT-lösningar är en stor utmaning. En lyckad innovation bygger inte bara på vetenskap och teknik, utan också på utveckling tillsammans med kunderna. Än så länge är det bara CellaVision som bolag som nått upp till respektive myndighets krav på säkerhet och kvalitet och lyckats kommersialisera sina produkter på en global marknad. CellaVision har en utpräglad högteknologisk inriktning där ett innovativt företagsklimat är viktigt för Bolagets produktutveckling. Efter tio år har CellaVision en stark marknadsposition som utvecklare av system med hög tillgänglighet och som lätt kan anpassas och integreras med andra system i sjukhusmiljö.

"En femårig flicka anländer till sjukhuset på kvällstid. Hon är blek och håglös, klagar över magsmärter och har kärlbristningar under huden på underbenen. Ett blodprov tas för att bedöma flickans hälsotillstånd.

Analys görs via DM96-instrumentet och personalen gör bedömningen att provet innehåller många lymfoblaster, som dock är svåra att särskilja från friska lymfocyter. För att identifiera blastceller krävs det oftast en mycket erfaren analytiker, och i många fall krävs konsultation med en expert. Genom att DM96-utrustningen är nätverksuppkopplad kan jourhavande patolog på annan ort snabbt ta del av fynden och ställa en preliminär diagnos: B-akut lymfoblastisk leukemi (B-ALL), en form av blodcancer hos barn. Det snabba beskedet ger vårdande läkare möjlighet att omgående påbörja behandling.

ELIZABETH BROOME, MD
Clinical Professor, Director
Hematology Laboratory
University of California,
San Diego, USA



1. Sysmex uppskattning (Sysmex årsredovisning 2010).
2. WHO, World Health Statistics 2010.
3. Journal of Clinical Pathology 2007;60:72-79 Examination of peripheral blood films using automated microscopy; evaluation of Diffmaster Octavia and CellaVision DM96, H Ceelie, R B Dinkelaar, W van Gelder.
4. Walnut Medical Hospital Registers, Sharp Insight Ltd (2009). Interviews, Survey of medical institutions (2004, MHLW). Swedish Trade Council, Canada, Report. (2007).
5. Högskoleverket, Högskoleutbildningarna och arbetsmarknaden. Ett planeringsunderlag inför läsåret 2010/11, 2010: 1 R; American Society for Clinical Pathology's, ASCP Works to Fight Lab Staff Shortage (2010); The Wall Street Journal, Staff Shortages in Labs May Put Patients at Risk (2009); Clinical Laboratory News, The Worsening Shortage of Lab Staff (2008); The National Union of Public and General Employees Canada, Escalating shortage of lab professionals threatens patient care (2008).
6. Fakta från ASCP och ASC.

FRÅN MANUELL TILL AUTOMATISK METOD

Med CellaVisions lösning kan laboratorier arbeta effektivare, säkerställa provsvarskvalitet och dela resurser mellan varandra.

Då – manuell metod



En analytiker navigerar runt på provglaset för att hitta rätt analysområde, en tidskrävande metod med hög arbetsbelastning som kan leda till förslitningsskador i nacke, rygg och ögon.



Analytikern lokaliserar och klassar celler manuellt. Kvaliteten på provsvaret påverkas av personens erfarenhet och kompetens.

Mikroskopet tillåter bara en användare i taget, vilket försvårar diskussioner med kollegor. Utbildning sker med hjälp av dubbelbemannade mikroskop eller atlasböcker med cellbilder.



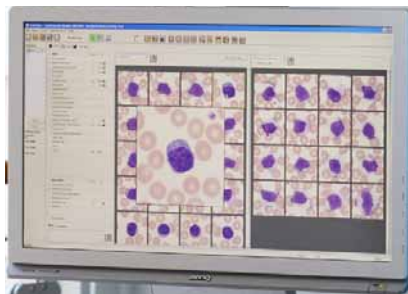
Svårbedömda prover kräver ibland konsultation med experter på andra enheter. Dessa prover skickas ofta med bud, vilket kan innebära fördröjda svarstider för patienten.

Provglas sparas en tid, vanligen en vecka, för att vid behov kunna eftergranskas vid uppföljning av patienter.

Nu – automatisk metod



CellaVisions instrument identifierar och fotograferar de olika cellerna i batcher om upp till 96 prover åt gången. Automatiseringen frigör tid för personalen och bidrar till kostnadsbesparingar. Arbetssättet förbättras gällande ergonomi och arbetsflöde.



Instrumentet föreslår cellernas klasstillhörighet och cellbilderna visas förstörade direkt på en bildskärm, vilket underlättar den slutgiltiga provbedömningen.

Lösningen främjar samarbete och kompetensöverföring mellan kollegor. Referensbibliotek och kunskapstester med digitala cellbilder effektiviserar och underlättar i utbildningssammanhang.



Cellbilder och provsvar kan skickas via datanätet på bara några sekunder, vilket ger personalen helt nya möjligheter att rådfråga kollegor och specialister på andra enheter eller sjukhus. Provsvarstider för patienter kan kortas från timmar eller dagar till minuter.

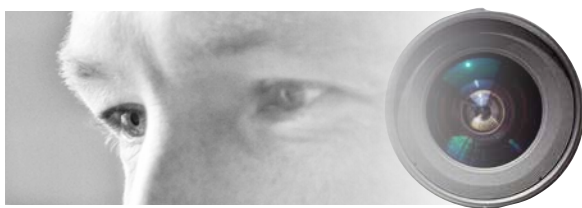
Cellbilder och analysresultat sparas automatiskt i instrumentets databas, vilket gör det enkelt att följa patienter över tid.

TEKNIKEN BAKOM

CellaVisions analysinstrument simulerar det mänskliga ögats och den mänskliga hjärnans sätt att fungera.

Så här fungerar analysinstrumentet

På områdena autofokus och bildanalys är CellaVisions teknik unik. I CellaVisions instrument samverkar ett inbyggt mikroskop, en digitalkamera, högprecisionsmekanik, avancerad bildanalys mjukvara med patenterat autofokusystem och artificiella neurala nätverk. Instrumentet identifierar, fotograferar och föreslår klassindelning av celler i blod och andra kroppsvätskor.



Digitalkameran ersätter det mänskliga ögats sätt att registrera information.



I CellaVisions mjukvara finns avancerade algoritmer för digital bildbehandling och cellidentifiering. Så kallade neurala nätverk känner igen, särskiljer och klassificerar celler. I viss mening efterliknar ett neuralt nätverk ett mänskligt nervnät och dess sätt att hantera nervsignaler.

ANALYSEN

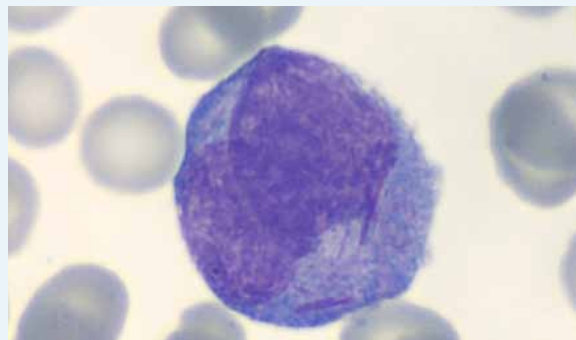
Vad visar analysen?

Blod. I CellaVisions instrument undersöker man röda och vita blodcellers fördelning och utseende (storlek, form, färg) vilket kräver utstryk av en bloddroppe på ett objektsglas och infärgning. Med denna analys kan man upptäcka infektioner, allergier, anemier och allvarliga blodcancersjukdomar som leukemi och lymfom.

Kroppsvätskor. Med CellaVisions instrument bedömer man förekomsten och fördelningen av celler i till exempel cerebrospinalvätska, lungvätska och ledvätska. En förändring kan tyda på infektion, inflammation, parasitsjukdomar och cancersjukdomar.

Analyser gjorda med hjälp av CellaVisions instrument ger information om patienters hälsotillstånd, men är inte en sjukdomsdiagnos. För att fastställa sjukdom, använder sig läkare av flera kompletterande underlag.

Blastcell



Bilden ovan visar blastcell (omogen vit blodcell) funnen i blod från en patient med leukemi. Normala blastceller skall representera mindre än fem procent av cellerna i benmärgen. En överproduktion av blastceller kan resultera i en spridning till blodbanan, vilket är typiskt vid leukemi.¹

1. Birgitta Swolin, överläkare, docent, Laboratoriemedicin, Klinisk Kemi, Sahlgrenska Universitetssjukhuset, Göteborg.

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

CellaVision är ett innovativt, globalt medicinteknikföretag som egenutvecklar och säljer ledande system för rutinanalys av celler i blod och andra kroppsvätskor inom sjukvården. CellaVisions produkter rationaliserar manuellt laboratoriearbete, säkrar och stödjer effektiva arbetsflöden och kompetensutveckling inom och mellan sjukhus. Spetskompetensen finns inom digital bildanalys, artificiell intelligens och automatiserad mikroskopering inom området hematologi.

Affärsidé

CellaVisions affärsidé är att utveckla och marknadsföra systemlösningar för medicinsk mikroskopering. CellaVisions digitala bildanalysteknik bidrar till ökad effektivitet och en förenkling av rutinerna på laboratorier inom sjukvården.

Kunder – sjukhuslaboratorier och kommersiella laboratorier

CellaVision har idag sålt cirka 900 instrument till sjukhuslaboratorier och kommersiella laboratorier i framför allt Europa och Nordamerika men även i Japan, Kina och Sydostasien. Laboratorierna har medelstora till stora volymer prover och utför rutinanalyser inom hematologi. En och samma kund köper ibland fler än ett instrument, framför allt sjukhusgrupper och kommersiella laboratoriekedjor.

Erbjudande – system för automatisk analys av blod och andra kroppsvätskor

CellaVisions verksamhet är idag fokuserad på analysinstrument för blod och andra kroppsvätskor inom området hematologi. De flesta blodprover analyseras först med hjälp av så kallade cellräknare men om provet visar tecken på sjukdom – cirka 15 % av alla prover – granskas det manuellt under mikroskop för att en diagnos ska kunna fastställas. I kroppsvätskornas fall granskas samtliga prover under mikroskop, men volymen prover per dag är betydligt lägre än för blod. Med hjälp av CellaVisions teknik automatiseras denna granskning genom att analysinstrumentet föreslår klassindelning av cellerna och cellbilderna visas förstörade direkt på en bildskärm.

Laboratoriets provvolym, analystyp och behov av automatiseringsgrad styr kundens val av instrumentmodell. Applikationen för blod följer med vid köp av instrument medan applikationen för kroppsvätskor är en tillvalsapplikation som beställs separat. Programvaror finns för överföring av provsvar och bilder via datanät samt för fortbildning och mätning av laboratoriepersonalens kunskaper i cellmorfologi. Produkterna har nått framgångar på marknaden tack vare skickligt utnyttjande av vetenskap och teknik i kombination med ett nära samarbetet med kund.

Kundnyttan – sänkta labbkostnader och bättre patientvård

CellaVisions lösning automatiserar det arbete som laboratoriepersonal traditionellt sett utför i mikroskop – det vill säga att räkna och gruppera celler i blod och andra kroppsvätskor – och medför en förenkling av rutiner på laboratoriet och en förbättrad arbetsmiljö med tidsbesparingar på upp till 50 procent. Analysen görs automatiskt i CellaVisions instrument med upp till 96 provglas i följd, vilket gör laboratorierna mer effektiva och provsvaren mer standardiserade.

Genom att kombinera CellaVisions instrument och programvaror är det möjligt att stärka samarbetet mellan avdelningar och sjukhus. Exempelvis kan ett prov som analyserats på ett sjukhus granskas på ett annat sjukhus via datanätet. Detta är intressant för landsting och sjukhusgrupper som vill centralisera sitt analysarbete till ett sjukhus eller när laboratoriepersonal vill konsultera kollegor placerade på en annan avdelning eller annat laboratorium. Tekniken ger dessutom vårdande läkare tillgång till patienters hela sjukdomshistoria eftersom provsvar och cellbilder arkiveras i sjukhusets informationssystem tillsammans med patientjournalen.

CellaVision® DM96

CellaVision DM96 riktar sig till laboratorier med höga volymer prover. Förutom blod, analyserar instrumentet andra kroppsvätskor, däribland spinalvätska, ledvätska och lungvätska. En funktion gör det möjligt att skapa digitala bilder av hela eller utvalda områden av proverna, inte bara den yta som cellklassificeringen utförs på. Denna funktion kallas Digital Slides och ger en bra översikt av provet och medger diskussioner mellan läkare. Instrumentet analyserar upp till 96 provglas i följd.

CellaVision® DM1200

CellaVision DM1200 är helautomatisk som DM96 men är anpassad efter laboratorier med något lägre kapacitetsbehov. Med DM1200 når CellaVision ut till laboratorier med medelstora provvolymen. Instrumentet analyserar blod och andra kroppsvätskor och erbjuder funktionen Digital Slides. Instrumentet analyserar upp till 12 provglas i följd.

Tillvalsapplikation

CellaVision® Body Fluid Application

Applikationen för blod följer med vid köp av instrument medan applikationen för kroppsvätskor är en tillvalsapplikation som beställs separat. De flesta laboratorier som analyserar blod, analyserar även andra kroppsvätskor, till exempel spinalvätska, ledvätska och lungvätska. Applikationen för kroppsvätskeanalys är tillgänglig för analysinstrumentet CellaVision DM96 på samtliga huvudmarknader och för CellaVision DM1200 i Europa, vilket innebär att samtliga dessa installerade instrument utgör en potentiell bas för produkten.

CellaVision® Remote Review Software

CellaVision Remote Review Software är en kompletterande mjukvara för distansarbete som gör det möjligt att dela resurser och föra över digitala bilder och resultat inom och mellan laboratorier. Med mjukvaran kan externa enheter komma åt provresultat och cellbilder. Till exempel kan specialister placerade utanför laboratoriet koppla upp sig och titta på exakt samma information. Mjukvaran möjliggör kompetensförstärkning, kvalificerad granskning och snabbare svarstider för komplicerade patientfall.

CellaVision® Competency Software

Programmet CellaVision Competency Software är en mjukvara för utbildning och kvalitetssäkring. Programmet testar den biomedicinska analytikerns kunskaper i cellklassificering och genererar värdefull statistik. Den används både under utbildning och på laboratorier som vill testa personalens morfologiska kunskaper.

Övriga produkter

Övriga produkter som marknadsförs av CellaVision är en streckkodsläsare för kopiering och utskrift av etiketter med patientdata, ljus-torn som visar instrumentets status och HemaPrep, ett verktyg för beredning av blodutstryk på objektglas. Utöver detta erbjuder CellaVision sina slutkunder och distributörer reservdelar, teknisk service och support samt säljer mjukvaruuppggraderingar. Förbrukningsartiklarna är immersionsolja, streckkodsetiketter och provglas-magasin. Service och avtal till slutkunder tillhandahålls av CellaVision vid direktförsäljning. På övriga marknader står distributörerna för dessa produkter och tjänster.

Kringprodukter, förbrukningsartiklar och service motsvarar fortfarande en mindre del av bolagets totala försäljning.

Konkurrens

CellaVisions största konkurrent är fortfarande manuell mikroskopering. Begränsad kommersiell konkurrens finns på marknaden i form av HEG-L, som Sysmex marknadsför i Japan, och det amerikanska bolaget Medicas produkt EasyCell som lanserades under sommaren 2010 i USA.

Utöver dessa finns det två potentiellt konkurrerande produkter från Tyskland och Österrike: HemaCam (Fraunhofer Institut) samt HemoFAXS (TissueGnostics). Den kommersiella aktiviteten från dessa bolag är i nuläget mycket låg på samtliga marknader.

CellaVisions bedömning är att bolaget fortfarande har ett betydande försprång, dels i produkten, dels i den marknadsbearbetning som har byggts upp sedan försäljningsstarten 2001. CellaVisions cirka 900 sålda analysinstrument har idag tusentals användare i framför allt Europa och Nordamerika.

Konkurrensfördelar

CellaVision har etablerat sig som ledande aktör inom cellanalyser med digital bildanalysteknik för området hematologi. Efter tio år har CellaVision en stark marknadsposition som utvecklare av system med hög tillgänglighet och som lätt kan anpassas och integreras med andra system i sjukhusmiljö. Hälso- och sjukvården kännetecknas av ett hårt kostnadstryck, sjukhussammanslagningar och en växande personalbrist inom laboratorieverksamheten. CellaVisions automatiserade produkter har visat sig vara en mycket intressant lösning för stora och medelstora laboratorier eftersom man förbättrar möjligheterna att upprätthålla och utbyta kompetens inom och mellan sjukhus. Med produkterna kan laboratorier effektivisera sin verksamhet och kvalitetssäkra analyserna som i sin tur gynnar patientvården. Produkternas kundnytta kombinerat med CellaVisions tekniska innovationsgrad, kunskap om marknaden och erfarna ledning förväntas fortsatt befästa och stärka bolagets marknadsposition.

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Geografisk närvaro

Största andelen sjukhuslaboratorier och kommersiella laboratorier som använder CellaVisions produkter återfinns i Europa och Nordamerika. Under 2010 stod Europa för 40 % av den totala omsättningen, Nordamerika för 50 % och övriga världen för 10 %.

Nordamerika

Nordamerika är CellaVisions viktigaste tillväxtmarknad. Den växande personalbrist som råder inom laboratorieverksamheten i västvärlden är särskilt påtaglig i USA och Kanada. Rapporter visar att stora pensionsavgångar är att vänta inom de närmaste 10-15 åren och att intresset för yrket bland unga är svagt. Laboratorier söker därför lösningar som säkerställer hanteringen av stora provvolymmer.

I USA säljs CellaVisions produkter sedan 2008 av bolagets egen försäljningsorganisation parallellt med distributören Sysmex America. I början av 2010 adderades Beckman Coulter, marknadsledande leverantör inom instrumentmarknaden för hematologi och klinisk diagnostik i USA, till distributörsnätverket för att accelerera bolagets marknadspenetration. I Kanada säljer CellaVision sedan 2007 framgångsrikt via det egna dotterbolaget. Potentiella kunder finns bland de cirka 2000 laboratorier som bolaget har identifierat som sin marknad i Nordamerika.

De två distributörernas insatser i USA tillsammans med CellaVisions egna försäljningsorganisationer ledde till att den nordamerikanska marknaden utvecklades väl under 2010. Försäljningen ökade med 9 % jämfört med 2009, vilket kan hänföras till distributörernas nyförsäljning av instrument och merförsäljning till installerad bas i framför allt USA. CellaVision har lagt betydande resurser på att utbilda och ge support till båda distributörerna i USA, speciellt under första delen av året. Gemensamma aktiviteter på marknaden accelererade under andra halvåret, vilket har resulterat i ökad försäljning. Under hösten installerade Beckman Coulter de första instrumenten hos slutkund. För att identifiera fler potentiella kunder för direktförsäljning, ingick CellaVisions amerikanska dotterbolag ett samarbetsavtal med instrumentbolaget Abbott med start från den 1 oktober.

Viktiga händelser på den nordamerikanska marknaden var även försäljningsstarten av det nya instrumentet CellaVision DM1200 som inleddes i Kanada under hösten 2009 och i USA under första kvartalet 2010. Instrumentet möter medelstora laboratoriers kapacitetskrav och gör CellaVisions produktportfölj bredare och mer konkurrenskraftigt på en större marknad. Instrumentet fick mycket positiva reaktioner från en internationell publik under branschmässan AACC Annual Meeting & Clinical Lab Expo i Kalifornien i juli.

Finanskris och budgetrestriktioner bromsade delvis investeringsbeslut i Nordamerika. Kanada var särskilt hårt drabbat på grund av kärvare finansiering för alla vårdinrättningar. Men intresset för CellaVisions produkter fortsätter för distansarbete eftersom de geografiska avstånden mellan samarbetande laboratorier ofta är stort. Med CellaVisions analysinstrument i kombination med mjukvaran CellaVision Remote Review Software kan kunderna granska provglas på distans i realtid, vilket gör att svarstiderna för konsultation av svårbedömda prover kan minskas till några få minuter istället för timmar. En viktig affär under året var en sjukhusgrupp i Toronto-området som införde lösningen på tre av sina enheter.

Europa

Europa är CellaVisions överlägset största marknad sett till antalet hittills installerade instrument. Sedan ett par år har övergången från manuell mikroskopering till digital bildanalys varit i full gång i de europeiska länderna. Laboratorierna söker lösningar som kan öka produktiviteten och förbygga de kommande årens brist på biomedicinska analytiker. Potentiella kunder finns bland de cirka 4 000 laboratorier som bolaget har identifierat som sin marknad i Europa. De länder som hittills visat störst intresse för CellaVisions teknik är Tyskland, Belgien, Nederländerna och Frankrike.

Samarbetet med Sysmex, som är världens största aktör inom hematologi, inleddes i Europa 2001 och har fördjupats genom åren. Sysmex Europa driver automatiseringskonceptet starkare än någon annan aktör, och även mindre laboratorier investerar sedan ett par år i automatiserade lösningar – en trend som ytterligare förstärker intresset för CellaVisions produkter i allmänhet och bolagets nya instrument CellaVision DM1200 i synnerhet.

Under våren 2010 förlängdes och utökades samarbetet med Sysmex globalt och omfattar sedan den 1 april hela världen med undantag av Kanada.

Norden

I Norden säljer CellaVisions egen försäljningsorganisation parallellt med Sysmex. Kundbasen växer i framför allt Sverige och Danmark, och tidiga kunder, fortsatte under 2010 att ersätta sina första analysinstrument med nästa produktgeneration. En av dem var Centrallasarettet i Växjö. Den ledande europeiska laboratoriekedjan Unilabs satsar på att i Sverige effektivisera laboratorieverksamheten med hjälp av digital bildanalys och har investerat i DM1200-instrument till sjukhusen i Eskilstuna och Skövde samt till S:t Görans sjukhus i Stockholm.

Målet är att knyta samman alla laboratorier, även de mindre, via CellaVisions mjukvara för distansarbete. Unilabs bedriver verksamhet på 90 laboratorier i tolv europeiska länder, vilket innebär en stor potential att fler enheter inom Unilabs vill analysera prover med CellaVision digitala metod. En liknande lösning infördes på nio laboratorier i Västra Götalandsregionen under 2009, där regionens fjärde instrument installerades i Borås i början av 2010.

Japan

Japan är en viktig tillväxtmarknad för CellaVision. Den japanska sjukvården står inför flera utmaningar med finansieringsproblem i takt med ökande utgifter för en åldrande befolkning som samtidigt ställer krav på ökad kvalitet. Produkter med god förmåga att lösa kvalitets- och effektivitetsproblem är därför mycket intressanta för den japanska sjukvården. Sedan starten 2007 har CellaVisions dotterbolag marknadsfört bolagets teknik mot de cirka 1000 större kliniska laboratorier i Japan, som ser fördelar med att automatisera en manuell analys för att standardisera provsvaren och uppnå kostnadsbesparingar.

CellaVisions försäljning i Japan har under året ökat väsentligt, vilket bland annat beror på att ett antal instrument har sålts till den japanska distributören Sysmex, som började installera produkter ute hos slutkund under hösten. Samarbetet med Sysmex, som är marknadsledande och har sin hemmamarknad i Japan, startade den 1 april 2010 då bolagen slöt ett ickeexklusivt globalt försäljnings- och distributionsavtal. Liksom laboratorier i Europa och Nordamerika, ersätter de japanska laboratorier vanligtvis samtliga instrument i sin analyskedja vid ett och samma tillfälle och gör sin upphandling via distributör eller lokal återförsäljare. Med avtalet ökar möjligheten att CellaVisions teknik inkluderas i dessa upphandlingar.

CellaVisions japanska säljorganisation fortsätter som tidigare att verka i egen regi, men nu parallellt med distributör. En av de viktigaste affärerna under 2010 var det instrument som såldes till laboratoriekedjan Mitsubishi Chemical Medience för installation på ett av landets ledande universitetssjukhus. Sedan våren 2009 finns CellaVisions instrument även på kedjans enhet på Tokyo Medical Center.

CellaVisions instrument för medelstora laboratorier, CellaVision DM1200, är ännu inte produktregistrerad i Japan men bolaget har som mål att under 2011 börja marknadsföra instrumentet mot medelstora laboratorier samt mot medicintekniska högskoleutbildningar.

Övriga Asien

Även i övriga Asien uppskattas CellaVision-produkterna för möjligheterna till tidsbesparing och kvalitetssäkring. Under 2010 började efterfrågan ta fart. Här kan investeringen i CellaVisions produkter oftast inte räknas hem i minskade personalkostnader, utan här drivs efterfrågan snarare av kompetensbrist och eller ökade kvalitetskrav på analyssvaren. Avtalen med Sysmex och Beckman Coulter sedan 2010 ger distributörerna rätt att sälja CellaVisions produkter i Kina och Hongkong parallellt med Vastec Medical, som varit CellaVisions distributör i området sedan marknadsintroduktionen 2008. Kina är en tillväxtmarknad med stor långsiktig potential och med parallella distributionskanaler kan CellaVision nå snabbt ut till en större del av marknaden. Distributörernas satsningar i regionen har också gett resultat i form av försäljningar till sjukhus i flera länder i Sydostasien.

Försäljning och distribution

CellaVision har en global kundbas och bolagets distributionsstrategi är att samarbeta med marknadsledande aktörer inom instrumentmarknaden för hematologi. Via distributörer når CellaVision en bred geografisk marknad och ökar snabbt kunskapen om och intresset för CellaVisions produkter. På hemmamarknaden Norden och på de marknader som CellaVision bedömer sig ha störst möjlighet att växa – USA, Kanada och Japan – sker dessutom direktförsäljning via egna säljbolag.

Samarbetet med distributören Sysmex inleddes i Europa 2001 och har fördjupats successivt genom åren. Under 2010 utökades samarbetet genom att omfatta fler marknader, däribland Sysmex hemmamarknad Japan. Det icke-exklusiva avtalet började gälla den 1 april 2010 och omfattar hela världen med undantag av Kanada där CellaVision valt att sälja direkt via bolagets dotterbolag.

Under 2010 förstärkte CellaVision sitt distributionsnät med ytterligare ett globalt företag, amerikanska Beckman Coulter, som vid sidan av Sysmex är världens största instrumentbolag för hematologi och klinisk kemi. Överenskommelsen innebär att Beckman Coulter har rätt att sälja icke exklusivt i USA, Latinamerika, Oceanien samt delar av Asien däribland Indien och Kina.

Instrumentmarknaden präglas av stora upphandlingar och via distributörer blir CellaVisions produkter en del av ett komplett kunderbjudande. Med CellaVisions produkter i sortimentet kan Sysmex och Beckman Coulter erbjuda sina kunder en komplett lina av laboratorieinstrument, det vill säga instrument som tar hand om alla steg i analysprocessen, från provberedning till cellräknare och slutgiltig bedömning av de patologiska proverna i CellaVisions instrument.

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Forskning och utveckling

Under 2010 fortsatte CellaVision att anpassa sitt produkterbjudande till den växande kundbasen.

I början av året blev tillvalsapplikationen för kroppsvätskor för instrumentet CellaVision DM1200 kommersiellt tillgänglig för kunder på den europeiska marknaden. Bolaget förbereder även för att registrera produkten i USA och Kanada.

De två förstudier på malaria respektive benmärg som startade under våren 2010 med hjälp av utvecklingsbidrag från Vinnova och Tillväxtverket/Region Skåne slutfördes under fjärde kvartalet. Förstudierna, där intervjumaterial från ett tjugotal sjukhus i Europa, Nordamerika och Japan ingått, visar att bolagets teknik konceptuellt kan användas för att detektera blodceller som infekterats av malariaparasiten respektive kan användas vid analys av blodceller i benmärg. Bolagets nästa steg är att genomföra en djupare marknadsanalys för att utvärdera applikationernas potential. En eventuell vidareutveckling av något av projekten, kommer att kräva omfattande resurser och regulatoriskt arbete.

Under året påbörjade CellaVision ett mjukvaruprojekt för att utvärdera de tekniska förutsättningarna för en veterinärapplikation av CellaVisions bildanalyskoncept. Projektet baseras på resultaten från den utvärdering av bolagets testapplikation som gjorts på veterinärlaboratorier i Sverige och USA. Ett slutgiltigt beslutsunderlag beräknas vara klart under första halvåret 2011.

Utöver nämnda projekt pågår utvecklingsprojekt med målet att stärka analysinstrumentens kundnytta genom ökad funktionalitet och fler användningsområden, bland annat ett produktkoncept för samarbetande laboratorier i sjukhusgrupper eller landsting. Konceptet utvärderas av ett antal sjukhuslaboratorier under våren 2011 för att bolaget ska kunna fatta korrekta beslut och stegvis utveckla en slutprodukt under senare delen av 2011.

Patent

Bolaget fick i december 2010 ett nytt patent i USA. Patenten beskriver hur man genom att använda så kallade flexurer gör det möjligt att använda kostnadseffektiv mekanik för fokusering av ett objektglas. Bolaget hade vid årets utgång en patentportfölj innehållande totalt 18 patenterade uppfinningar, vilka hittills genererat 34 patent. Det tidigaste patentet går ut 2016 och det senaste 2026.

Regulatoriska godkännanden

Tillvalsapplikationen för kroppsvätskor för instrumentet CellaVision DM1200 blev under våren 2010 kommersiellt tillgänglig för kunder på den europeiska marknaden. I september lämnade CellaVision in en ansökan till den amerikanska tillsynsmyndigheten Food and Drug Administration (FDA) för att få tillstånd att marknadsföra och sälja applikationen i USA. Bolaget förberedde även för att registrera produkten i Kanada. Sedan tidigare finns kroppsvätskeapplikationen tillgänglig för instrumentet CellaVision DM96 på bolagets samtliga huvudmarknader.

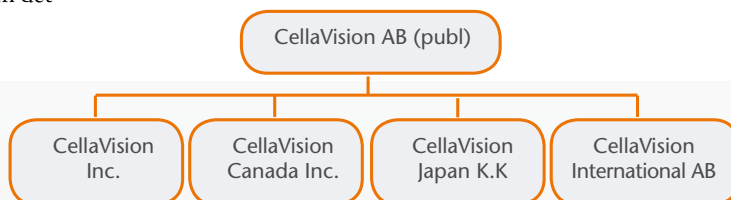
Produktförsörjning

Årets starka efterfrågan på CellaVisions produkter innebar ökat fokus på produktförsörjning. Instrumenten CellaVision DM96 och CellaVision DM1200 tillverkas av kontraktstillverkaren Kitron i Karlskoga. Under årets senare del orsakade komponentbrist produktionsstörningar av DM1200 och Kitron meddelade att man under 2011 genomför en omorganisation och omflyttning som inkluderar CellaVisions produkter. Detta kommer att påverka bolagets leveransförmåga också under första halvåret 2011. Fokus ligger nu på att åtgärder för att förstärka produktförsörjningen. Som ett led i detta har bolaget anställt en Chief Operating Officer (COO) med ansvar för bolagets produktförsörjning, från produktutveckling till leverans, med tillträde successivt under våren 2011.

Enligt plan ersatte det nya instrumentet CellaVision DM1200 föregångaren CellaVision DM8 och produktionen av DM8 upphörde under året. Bolaget fortsätter att supportera DM8 enligt befintliga avtal och myndighetskrav.

Legal struktur

CellaVision är en koncern bestående av Moderföretaget CellaVision AB och de helägda dotterbolagen CellaVision Inc. baserat i Florida, USA, CellaVision Canada Inc. i Toronto, Ontario, Kanada, CellaVision Japan K.K., Yokohama, Japan och CellaVision International AB. Dotterbolagens funktion är försäljning, marknadsföring samt support till slutkunderna.



Miljö

CellaVisions verksamhet är inte tillstånd- eller anmälningspliktig enligt 9 kap 6 § miljöbalken (1998:808). Såväl produkter som produktionen ger ringa påverkan på miljön.

Medarbetare

CellaVision utvecklar och säljer världsledande system inom medicinteknik där varje medarbetares arbetsinsats gör stor skillnad. Medarbetarnas höga kompetens inom teknisk utveckling – digital bildbehandling, neurala nätverk, programmering och mekanik – och erfarenheter från internationell försäljning och etablering av distributörsnätverk är viktiga faktorer bakom den positiva utvecklingen av CellaVision. CellaVision ställer höga krav på engagemang, kvalitet och ansvarstagande men erbjuder i gengäld ett företagsklimat präglad av laganda, nytänkande och medbestämmande. Det är löpande en prioriterad uppgift för företagets ledningsgrupp att behålla och utveckla befintlig personal och attrahera nya professionella medarbetare till organisationen. Detta sker bland annat genom att bygga en öppen och stimulerande företagskultur där de anställda växer i sina arbetsuppgifter och ser möjligheten att utvecklas inom organisationen. CellaVision har en organisationsform som ger medarbetarna möjlighet att utvecklas inom sina specialismråden såväl som inom nya områden.

Organisationen i siffror

Antalet anställda i koncernen uppgick per den 31 december 2010 till 57 stycken och av dessa utgjordes 68 procent av män. Personalomsättningen var under 2010 5,5 % och sjukfrånvaron 1,4 %. Den genomsnittliga åldern på huvudkontoret i Sverige är 40 år.

Kommunikation och öppenhet

Hög kompetensnivå och stort engagemang bland medarbetare ger CellaVision ett viktigt verktyg för att även fortsatt vara en stark och ledande aktör på hematologimarknaden. Verksamheten är kunskapsintensiv och medarbetarna utgör företagets viktigaste tillgång. CellaVision präglas av en miljö som stimulerar god kommunikation och öppenhet vilket underlättar integrationen av ny personal.

Tydligt ledarskap

CellaVisions ledarskap präglas av en rak och öppen kommunikation. Varje medarbetare deltar i utvecklingssamtal med sin närmaste chef där genomgång av bland annat personligt mål, framtid och utbildningsbehov diskuteras.

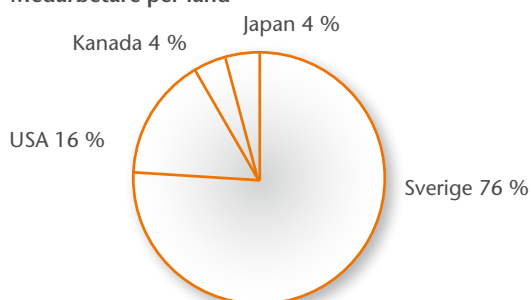
Medarbetarnas utbildningsnivå

Gymnasieutbildning 14 %

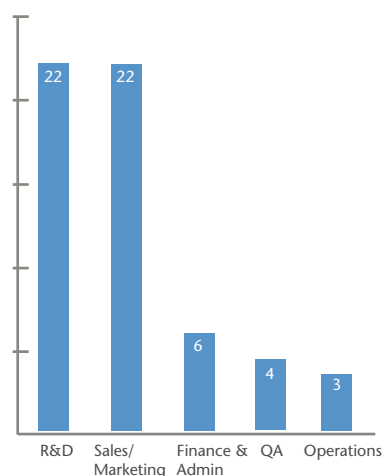


Akademisk utbildning 86 %
(varav Ph D 5 %)

Medarbetare per land



Medarbetare per arbetsområde



FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Finansiell utveckling

Nettoomsättningen för koncernen uppgick under året till 131,6 MSEK (109,0), en ökning med 21 % i jämförelse med samma period föregående år. Korrigerat för valutaeffekter skulle ökningen vara 28 %.

Försäljningen på internationella marknader sker främst i USD och EUR, vilket innebär att bolagets omsättning och resultat påverkas av förändringarna i dessa valutor. Under 2010 säkrade bolaget 50-75 procent av planerade valutaströmmar för att kompensera för eventuella valutafluktuationer. Den allmänna ekonomiska återhämtningen i USA var svag under hela andra halvåret i fjol och dollarn sjönk kraftigt i värde under tredje kvartalet, vilket påverkat koncernens resultat negativt.

Bruttomarginalen uppgick under året till 67 % (70). Årets lägre marginal beror på negativa valutaeffekter och att en större andel av försäljningen har skett via distributörer men har också påverkats av de nämnda produktionsstörningarna med komponentbrist för produkten CellaVision DM1200.

Koncernens rörelseresultat för året blev 13,9 MSEK (14,8). Med förra årets genomsnittliga växelkurs skulle rörelseresultatet ha uppgått till 21,7 MSEK. De totala rörelsekostnaderna för året uppgick till 73,6 MSEK (61,7). Rörelsekostnaderna har ökat på grund av att CellaVision har vuxit under året och att organisationen nu omfattar fler medarbetare inom viktiga kompetensområden.

Rörelsemarginalen blev 10,6 % (13,6). Den lägre rörelsemarginalen har sin förklaring i bland annat negativa valutaeffekter och att en större andel av försäljningen har skett via distributörer, men har också påverkats av bolagets uppbyggnad av organisation samt de nämnda produktionsstörningarna med komponentbrist för produkten CellaVision DM1200.

Koncernens resultat för året uppgår till 38,3 MSEK (27,7). I årets resultat ingår en uppskjuten skatteintäkt om 27,7 MSEK (13,0) hänförlig till värdering av CellaVision ABs outnyttjade skattemässiga förlustavdrag. Total uppskjuten skattefordran avseende outnyttjade skattemässiga förlustavdrag uppgår därmed till 52,7 MSEK (25,0) innebärande att skattefordran avseende

samtliga outnyttjade förlustavdrag i Sverige är redovisad. För ytterligare information se not 13.

Aktiverade utgifter avseende utvecklingsprojekt uppgick för året till 4,6 MSEK (10,6). Andelen utvecklingsutgifter som kan aktiveras har minskat under året och en större andel kostnadsförs jämfört med i fjol då utvecklingen av den nya hårdvaruplattformen pågick. Investeringar i materiella anläggningstillgångar uppgick till 0,2 MSEK (0,5).

Likviditet och finansiering

Koncernens likvida medel uppgick vid årets utgång till 35,8 MSEK (22,0).

Årets kassaflöde från den löpande verksamheten uppgick till 11,5 MSEK (20,6). Det svagare kassaflödet förklaras av ökad kapitalbindning i kundfordringar på grund av en ökad försäljningsvolym under årets sista månad.

För att få en stabil bild av intjäningen säkrar bolaget från och med 2009 kontinuerligt 50-75 procent av valutaexponeringen av nettoflöden i 12 månader framåt. Årets resultat påverkades negativt av ej realiserade valutakursdifferenser i moderbolagets fordringar på dotterbolagen om 2,7 MSEK.

Soliditeten för koncernen uppgick till 70 % (66).

Moderbolaget

Omsättningen i moderbolaget uppgick under året till 122,8 MSEK (99,3). Resultatet före skatt uppgick till 14,4 MSEK (25,5).

Moderbolagets investeringar i materiella och immateriella tillgångar uppgick under året till 4,7 MSEK (11,0) och nettokassaflödet var 15,9 MSEK (0,1).

I övrigt hänvisas till uppgifter för koncernen.

Risker och riskhantering

CellaVisions verksamhet är exponerad för ett flertal risker, såväl operationella som finansiella. För beskrivning se not 2.

BOLAGSSTYRNINGSRAPPORT 2010

CellaVision följer Svensk kod för bolagsstyrning

Bolaget tillämpar Svensk kod för bolagsstyrning från det att aktierna upptogs till handel på NASDAQ OMX Stockholm den 31 maj 2010.

Bolagsstyrning inom CellaVision

CellaVisions bolagsstyrning regleras dels av externa regler såsom svensk lagstiftning, dels av interna dokument såsom Bolagsordningen. Bolagsordningen fastställer bland annat var styrelsen har sitt säte, aktiekapital och var årsstämma ska hållas. Enligt bolagsordningen utses styrelseledamöter årligen vid årsstämman. Bolagsordningen innehåller inte några restriktioner avseende tillsättande och entledigande av styrelseledamöter. Ändringar i bolagsordningen beslutas av bolagsstämman. Bolagsordningen samt dokumentation från senaste årsstämmor finns på bolagets hemsida www.cellavision.se.

Det högsta beslutande organet i CellaVision är bolagsstämman som sammankallas minst en gång per år och beslutar bland annat om hur valberedningen ska utses.

Valberedningens främsta uppgift är att ge årsstämman förslag om styrelsens sammansättning, vilken sedan beslutas av årsstämman.

Styrelsen och i förlängningen den verkställande direktören förvaltar, för ägarnas räkning, företagets angelägenheter. Styrelsen utser den verkställande direktören som ansvarar för bolagets löpande förvaltning. Arbets- och ansvarsfördelning mellan styrelse och verkställande direktör tydliggörs i styrelsens arbetsordning samt VD-instruktionen.

Styrelsens och verkställande direktörens förvaltning samt finansiella rapporter granskas av de externa revisorerna som utses av årsstämman.

Huvudsakliga externa regelverk som påverkar styrningen av CellaVision:

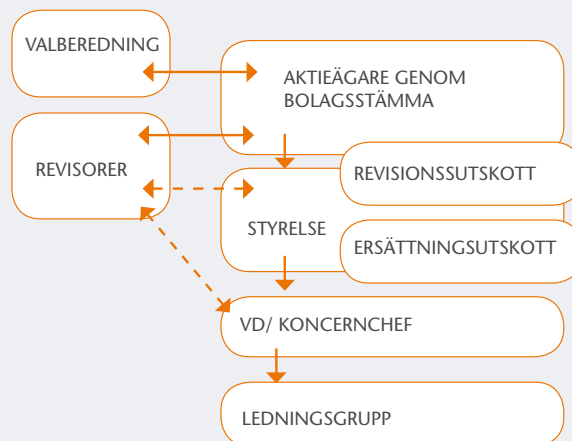
- Aktiebolagslagen
- NASDAQ OMX Stockholms regelverk för emittenter
- Gällande redovisningslagstiftning
- Svensk kod för bolagsstyrning

www.bolagsstyrning.se, www.nasdaqomx.com

Exempel på interna dokument som påverkar styrningen av CellaVision:

- Bolagsordning
- Instruktioner och arbetsordning för VD resp styrelse
- Policies och riktlinjer

Övergripande styrningsstruktur för CellaVision



Aktieinnehav

CellaVisions aktiekapital uppgick den 31 december 2010 till 3 577 732 kronor fördelat på 23 851 547 aktier. Varje aktie berättigar till en röst och varje röstberättigad får vid bolagsstämma rösta för fulla antalet av honom/henne ägda och företrädda aktier utan begränsning i rösträtten. Samtliga aktier medför lika rätt till andel i bolagets tillgångar och vinst. Inga aktier innehas av företaget självt.

CellaVision hade på bokslutsdagen 1 444 aktieägare. Av dessa har följande aktieägare direkta och indirekta innehav som utgör mer än tio procent av röstetalet för samtliga aktier i bolaget;

- Stiftelsen Industrifonden representerar 15 procent av rösterna.
- Metallica Förvaltnings AB representerar 11,6 procent av rösterna.
- Christer Fåhræus som direkt och indirekt genom familj och bolag representerar 10,1 procent av rösterna.

För mer information om CellaVisions ägare, se sid 57.

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Bolagsstämma

Aktieägarnas rätt att besluta i bolagets angelägenheter utövas vid bolagsstämman. Det är bolagsstämman som beslutar om exempelvis ändringar i bolagsordningen, nyemissioner av aktier och val av styrelse. Bolaget är skyldigt att minst en gång per år sammankalla en bolagsstämma, årsstämman, vid vilken ett antal centrala ärenden ska behandlas, bland annat disposition av bolagets resultat, fastställande av resultat- och balansräkning, ansvarsfrihet för styrelse och verkställande direktör, val av styrelse och revisor samt arvode till styrelse och revisor. Årsstämman i CellaVision hålls i Lund under första halvåret varje år. I samband med tredje kvartalsrapporten 2010 informerades CellaVisions aktieägare om tid och plats för årsstämman 2011 samt om sin rätt att få ett ärende behandlat på stämman. Kallelse till årsstämman offentliggörs tidigast sex och senast fyra veckor före stämman.

För att ha rätt att delta och rösta för sina aktier vid årsstämman ska aktieägaren vara införd i aktieboken samt anmäla sig inom viss tid. De aktieägare som inte kan närvara personligen kan göra så via ombud. Hur anmälan till årsstämma går till framgår dels av kallelsen samt dels av information på hemsidan.

Årsstämma 2010

CellaVisions årsstämma hölls torsdagen den 29 april 2010 i CellaVisions lokaler på Ideon i Lund. Samtliga aktieägare som var direktregistrerade i aktieboken och som hade anmält sitt deltagande i tid hade rätt att delta i årsstämman 2010 och rösta för sina aktier. De aktieägare som inte själva hade möjlighet att närvara hade möjlighet att företrädas via ombud. Bolagets styrelse, ledning, valberedning samt revisor var närvarande vid stämman. I huvudsak fattades följande beslut:

- Moderbolagets och Koncernens resultat- och balansräkningar för verksamhetsåret 2009 fastställdes
- Styrelsens och verkställande direktörens förslag att överföra till förfogande stående vinstmedel om SEK 70 716 284 i ny räkning godkändes
- Ansvarsfrihet beviljades för styrelsen och verkställande direktör
- Stämman beslutade att styrelsen skall utökas med en ledamot till sex ordinarie ledamöter och inga suppleanter. Niels Freiesleben, Christer Fåhraeus, Lars Gatenbeck, Sven-Åke Henningsson och Torbjörn Kronander omvaldes som styrelseledamöter. Anna Malm Bernsten nyvaldes till styrelseledamot. Lars Gatenbeck omvaldes till styrelsens ordförande
- Ersättning till styrelseordförande skall utgå med SEK 200 000 (140 000). Arvodet till övriga styrelseledamöter skall utgå med SEK 100 000 (70 000) per ledamot, totalt till styrelsen SEK 700 000 (420 000), samt att ersättning till revisor skall utgå enligt godkänd räkning

- Styrelsens förslag om bemyndigande för styrelsen att besluta om emissioner av aktier, teckningsoptioner eller konvertibler fram till nästa årsstämma godkändes
- Styrelsens förslag om en villkorad ändring av bolagsordningen gällande bestämmelsen om kallelse till bolagsstämma godkändes

Protokollet från årsstämman presenterades på hemsidan inom en vecka från stämman. Materialet från stämman, så som kallelse, protokoll samt information om valberedning finns att läsa på CellaVisions hemsida www.cellavision.se. Stämmans fullständiga beslut enligt ovan hålls tillgängliga hos Bolaget under adress Ideon Science Park i Lund och skickas till de aktieägare som så begär.

Årsstämma 2011

Årsstämma 2011 kommer att hållas tisdagen den 26 april 2011 kl 17.00 på Ideon i Lund. Information om vid vilken tidpunkt en begäran från aktieägare att få ett ärende behandlat på stämman ska ha inkommit för att kunna tas in i kallelsen finns publicerat på bolagets hemsida.

Valberedning inför årsstämman 2011

Årsstämman 2010 beslutade att tillsätta en valberedning bestående av fyra ledamöter, varav en ledamot skall vara styrelsens ordförande och tre ledamöter skall representera bolagets röstmässigt största aktieägare. I enlighet med årsstämmans beslut tillsattes en valberedning efter konsultationer med bolagets tre röstmässigt största aktieägare. Uppgift om valberedningens ledamöter lämnades i samband med delårsrapporten för januari-september 2010. Valberedningen har därefter, till följd av förändringar i kretsen av bolagets största ägare, funnit det lämpligt att adjungera en representant för den fjärde röstmässigt största aktieägaren. När denne inte önskade utse någon representant tillfrågades den femte röstmässigt största aktieägaren, vars representant har adjungerats till valberedningen. Uppgift om valberedningens nya sammansättning lämnades i samband med bokslutskommunikén den 15 februari 2011.

Följande ledamöter ingår:

- Lars Gatenbeck, styrelsens ordförande (sammankallande)
- Lennart Hansson, valberedningens ordförande (Stiftelsen)
- Industrifonden)
- Anders Frick (Metallica Förvaltnings AB)
- Christer Fåhraeus (Christer Fåhraeus med bolag)
- Ulrika Slåne (Tredje AP-fonden) som adjungerad.

Valberedningens uppgift är att bereda och till årsstämman lämna förslag till:

- Val av ordförande vid stämman,
- val av styrelseordförande och övriga ledamöter till Bolagets styrelse,
- styrelsearvode samt eventuell ersättning för utskottsarbete,
- val av samt arvode till revisor.

Valberedningens förslag presenteras i kallelsen till årsstämman 2011 som även hålls tillgänglig på bolagets hemsida tillsammans med motiverat yttrande beträffande förslaget till styrelse.

Styrelse

Styrelsen utses av aktieägarna vid årsstämman med en mandatperiod från årsstämma fram till och med slutet av nästa årsstämma. Styrelsen förvaltar för ägarnas räkning företaget genom att fastställa mål och strategi, utvärdera den operativa ledningen samt säkerställa system för uppföljning och kontroll av de etablerade målen. Det är också styrelsens ansvar att säkerställa korrekt informationsgivning till företagets intressenter. CellaVisions styrelse är beslutsför om mer än hälften av ledamöterna är närvarande. Enligt bolagsordningen skall styrelsen i CellaVision bestå av minst tre och maximalt nio ledamöter med högst två suppleanter. Styrelsen konstituerar sig själv vid ett möte omedelbart efter årsstämman.

Styrelseordföranden

CellaVisions styrelse leds sedan 2002 av styrelseordförande Lars Gatenbeck. Styrelsens ordförande utses av årsstämman. Styrelseordförande ska bland annat organisera och leda styrelsearbetet, se till att styrelsen kontinuerligt fördjupar sina kunskaper om företaget, förmedla synpunkter från ägarna samt vara ett stöd för verkställande direktören. Styrelsens ordförande och verkställande direktören tar fram förslag till dagordning för styrelsemötena. Styrelsens ordförande kontrollerar att styrelsens beslut verkställs effektivt samt ansvarar för att styrelsens arbete årligen utvärderas och att valberedningen informeras om resultatet av utvärderingen.

*Lars Gatenbeck representerade Life Equity Group som var exklusiv rådgivare till riskkapitalfonderna H&B Capital och Life Equity Sweden som under 2010 tillsammans ägde 5699922 aktier i CellaVision. Fonderna avvecklades under andra halvåret 2010 och huvuddelen av fondernas aktier distribuerades till fondernas investerare. Lars Gatenbeck är oberoende till bolagets större aktieägare sedan december 2010.

Styrelsens arbetsordning

Styrelsens arbetsordning fastställdes den 29 april 2010 och skall årligen revideras på det konstituerande styrelsesammanträdet. Arbetsordningen revideras därutöver vid behov. Arbetsordningen innehåller bland annat styrelsens ansvar och arbetsuppgifter, styrelseordförandens arbetsuppgifter, revisionsfrågor samt anger vilka rapporter och finansiell information som styrelsen skall få inför varje ordinarie styrelsemöte.

Utvärdering av styrelsens arbete

Styrelsen utvärderar årligen styrelsearbetet genom en systematisk och strukturerad process där styrelsens ledamöter får besvara ett detaljerat frågeformulär. Syftet är att få en uppfattning om ledamöternas åsikt om styrelsens arbetsformer och vilka eventuella åtgärder som kan göras för att effektivisera arbetet. Det är ordförandens ansvar att se till att utvärderingen genomförs. I enlighet med svensk kod för bolagsstyrning redovisas relevanta delar av resultatet för valberedningen.

Styrelsen utvärderar fortlöpande verkställande direktörens arbete genom att följa verksamheten mot de uppsatta målen. En gång per år görs en formell utvärdering som diskuteras med den verkställande direktören.

CellaVisions styrelse 2010

Styrelsen har från årsstämman 2010 bestått av sex ledamöter utan suppleanter. På årsstämman 2010 omvaldes Niels Freiesleben, Christer Fähræus, Lars Gatenbeck, Sven-Åke Henningsson och Torbjörn Kronander som styrelseledamöter. Anna Malm Bernsten nyvaldes till styrelseledamot. Lars Gatenbeck omvaldes till styrelsens ordförande. Styrelseledamöterna innehar stor erfarenhet och kompetens inom såväl medicin och vetenskap som affärs- och internationell verksamhet. En närmare presentation av styrelseledamöter finns på sid 52 och bolagets webbplats.

För ledamöternas oberoende i förhållande till bolaget och bolagsledningen samt bolagets större aktieägare se nedanstående sammanställning. Styrelsens sammansättning uppfyller NASDAQ OMX Stockholms och svensk kod för bolagsstyrning om oberoende ledamöter.

Styrelsens sammansättning 2010

Namn	Invalid	Befattning	Född	Oberoende till bolaget	Oberoende till bolagets större aktieägare
Lars Gatenbeck	2000	Ordförande	1956	Ja	Ja*
Niels Freiesleben	2004	Ledamot	1951	Ja	Ja
Christer Fähræus	1994	Ledamot	1965	Ja	Nej
Sven-Åke Henningsson	2006	Ledamot	1940	Ja	Ja
Torbjörn Kronander	2007	Ledamot	1957	Ja	Ja
Anna Malm Bernsten	2010	Ledamot	1961	Ja	Ja

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Styrelsens arbete under 2010

Styrelsen har under verksamhetsåret ägnat särskild uppmärksamhet åt bolagets struktur och fokusområden, väsentliga risker och riskhantering och andra strategiska frågor. Ett tvådagarsmöte har ägnats åt långsiktig strategisk planering med fokus på tillväxtområden för digital mikroskoperingsanalys inom sjukvården.

Bolagets verkställande direktör och finanschef deltar regelbundet i styrelsens sammanträden. Andra befattningshavare deltar i styrelsesammanträden vid behov. På minst ett av de ordinarie mötena under året deltar bolagets revisor.

Under 2010 har styrelsen hållit totalt 11 protokollförda sammanträden.

Styrelseutskott och utskottsarbete 2010

CellaVision har tillämpat aktiebolagslagens regler om revisionskommitté och Svensk kod för bolagsstyrnings regler om revisions- och ersättningskommittéer sedan den 31 maj 2010 då bolagets aktie upptogs till handel på en reglerad marknad, NASDAQ OMX.

Revisionsutskott

Styrelsen har under 2010 inrättat ett revisionsutskott bestående av tre ledamöter som är oberoende i förhållande till bolagets ledning: Lars Gatenbeck, Niels Freiesleben och Sven-Åke Henningsson. Sven-Åke Henningsson är utskottets ordförande.

Revisionsutskottets huvuduppgift är att understödja styrelsen i arbetet med att säkerställa kvalitén i den finansiella rapporteringen. Under 2010 har revisionskommittén sammanträtt två gånger. Frågor som diskuterats och behandlats är i huvudsak planering av revisionen och riskbedömning, rapporter från bolagets revisorer avseende genomförda revisioner

i Koncernen, nya redovisningsprinciper, ändringar i Svensk kod för bolagsstyrning samt styrning och uppföljning av verksamheten. Bolagets revisor samt CFO deltar regelbundet vid revisionsutskottets möten. Revisionsutskottet har ingen egen beslutanderätt utan förbereder och rapporterar ärenden till styrelsen som helhet.

Ersättningsutskott

Enligt styrelsens arbetsordning utser styrelsen inom sig ett ersättningsutskott vars uppgift är att hantera ersättningsfrågor för ledande befattningshavare inom koncernen. Styrelsen har under 2010 inrättat ett ersättningsutskott bestående av styrelseledamöterna Lars Gatenbeck, Christer Fähræus och Torbjörn Kronander. Lars Gatenbeck är utskottets ordförande.

Ersättningsutskottet lämnar förslag till styrelsen avseende verkställande direktörens lön och övriga anställningsvillkor. Vidare skall ersättningsutskottet fastställa löner och övriga anställningsvillkor för koncernledningen.

Ersättningsutskottet skall vidare biträda styrelsen i att inför varje årsstämma upprätta förslag till riktlinjer för ersättning till ledande befattningshavare för det kommande året, i enlighet med aktiebolagslagen 8 kap 51 §. Riktlinjerna skall avse bestämmande av lön och annan ersättning (inklusive pensioner, avgångsvederlag, överlåtelse av värdepapper, mm) till VD och övriga ledande befattningshavare i Bolaget.

Ersättningsutskottet har under 2010 haft ett flertal mail- och telefonkontakter samt individuella diskussioner och möten i samband med styrelsemöten. Frågor som behandlats och diskuterats är ett nytt program för resultatbaserad lön till ledande befattningshavare i bolaget samt riktlinjer och principer för ersättning till VD och övriga ledande befattningshavare samt den allmänna lönenivån i Bolaget.

Närvaro samt ersättning styrelse 2010

Namn	Revisionsutskott	Ersättningsutskott	Närvaro styrelsemöten	Närvaro utskottsmöten	Styrelsearvode, Tkr	Arvode utskott, Tkr	Totalt, Tkr
Lars Gatenbeck	•	•	100 %	100 %	200	0	200
Niels Freiesleben	•		100 %	100 %	100	0	100
Christer Fähræus		•	100 %	100 %	100	0	100
Sven-Åke Henningsson	•		100 %	100 %	100	0	100
Torbjörn Kronander		•	91 %	100 %	100	0	100
Anna Malm Bernstein*			67 %		100		100
Totalt					700	0	700

• Ordförande

• Ledamot

* Invald vid årsstämman 2010.

Ersättning

Ersättning styrelse

Ersättning till styrelsen för det kommande verksamhetsåret fastställs varje år av årsstämman. Årsstämman 2010 beslutade att ersättningen till styrelseordförande för innevarande år skall utgå med SEK 200 000. Arvodet till övriga styrelseledamöter skall utgå med SEK 100 000 per ledamot, totalt till styrelsen SEK 700 000.

Riktlinjer för ersättning till ledande befattningshavare 2010

Dessa riktlinjer skall tillämpas vid bestämmande av lön och annan ersättning till VD och övriga ledande befattningshavare i CellaVision. Riktlinjerna fastställdes vid årsstämma den 29 april 2010. Ersättningen till VD och andra ledande befattningshavare består av grundlön, rörlig ersättning, andra förmåner och pension. Sammantaget utgör ovanstående delar individens totala kompensation.

Den sammanlagda ersättningen skall vara marknadsmässig och konkurrenskraftig samt stå i relation till befattning, prestation, ansvar och befogenheter. Grundlönen ska beakta den enskildes ansvarsområden och erfarenhet och omprövas årligen. Rörlig ersättning är beroende av individens uppfyllelse av kvantitativa och kvalitativa mål kopplade till verksamhetens utveckling. För VD kan den rörliga ersättningen högst uppgå till 33 procent av grundlönen. För andra ledande befattningshavare varierar den rörliga ersättningen beroende på befattning och avtal och kan som högst uppgå till 25 procent av grundlönen.

Styrelsen har 2010 beslutat om ett incitamentsprogram för ledande befattningshavare som delvis är aktiekursrelaterat. Den aktiekursrelaterade delen består av en jämförelse mellan bolagets aktiekurs och generalindex på NASDAQ OMX Stockholm där bolagets aktiekurs måste ha överstigit generalindex med minst 30 procent från Q4 2009 till Q4 2012 för att någon rätt till ersättning ska föreligga. Utfallet av den aktiekursrelaterade delen av incitamentsprogrammet är för varje befattningshavare maximerad till ett belopp motsvarande 3 månadslöner, med ett tillägg på ytterligare en månadslön för VD. Det maximala utfallet för hela incitamentsprogrammet ligger inom ramen för de riktlinjer för ersättning till ledande befattningshavare som årsstämman fattat beslut om.

Beslut om aktiekursrelaterade program till bolagsledningen ska enligt Kodens bestämmelser fattas av bolagsstämman.

Motivet för avvikelse från denna bestämmelse är att styrelsen, med hänsyn till den begränsade omfattningen av det aktuella programmet, främst de belopp som kan komma att utfalla, samt att programmet endast delvis är aktiekursrelaterat, gjort bedömningen att det inte varit motiverat att förelägga incitamentsprogrammet för bolagsstämman. För detaljerad beskrivning av ersättning för 2010, se not 5.4.

Förslag till riktlinjer för ersättning till ledande befattningshavare 2011

Dessa riktlinjer avser ersättning och andra anställningsvillkor för ledande befattningshavare i CellaVision AB. Riktlinjerna gäller för anställnings- och konsultavtal som ingås efter det att riktlinjerna godkänts av årsstämman och för ändringar i befintliga anställningsavtal som görs därefter.

Bolaget ska erbjuda en marknadsmässig totalkompensation som möjliggör att ledande befattningshavare kan rekryteras och behållas. Kompensationen till bolagsledningen ska bestå av fast lön, rörlig ersättning och pension. Fast lön plus rörlig lön utgör tillsammans individens mållön. Sammantaget utgör ovanstående delar individens totala kompensation.

Den fasta lönen ska beakta den enskildes ansvarsområden och erfarenhet och omprövas årligen. Fördelningen mellan fast lön och rörlig ersättning ska stå i proportion till befattningshavarens ansvar och befogenhet. Den rörliga ersättningen ska alltid vara i förväg begränsad till ett maximalt belopp och vara kopplad till förutbestämda och mätbara kriterier. För VD ska den rörliga lönen baseras på individuella mål som fastställs av styrelsen. Sådana mål kan exempelvis vara kopplade till resultat, omsättning och/eller kassaflöde. För övriga ledande befattningshavare ska den rörliga lönen baseras på individuella mål och/eller utfallet i det egna ansvarsområdet.

Utöver den ovan beskrivna rörliga lönen ska styrelsen varje år överväga om ett aktie- eller aktiekursrelaterat incitamentsprogram ska föreslås bolagsstämman eller inte.

Pensionsvillkor ska vara marknadsmässiga i förhållande till vad som gäller för motsvarande befattningshavare på marknaden och ska baseras på avgiftsbestämda lösningar. Pensionsålder ska vara 65 år. Avgångsvederlag för en befattningshavare ska kunna utgå med ett belopp motsvarande högst 12 månadslöner. Befattningshavare som upprätthåller post som ledamot eller suppleant i koncernbolags styrelse ska inte erhålla särskild styrelseersättning för detta.

Styrelsen får frånga dessa riktlinjer om det i ett enskilt fall finns särskilda skäl för det.

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Verkställande direktör

Verkställande direktören, Yvonne Mårtensson, tillika koncernchef, ansvarar för den löpande operativa verksamheten. I verkställande direktörens arbetsinstruktion, som fastställs av styrelsen, fastläggs arbetsfördelningen mellan styrelse och verkställande direktör. Den senast gällande VD-instruktionen fastställdes av styrelsen den 29 april 2010. Verkställande direktören har utsett en ledningsgrupp som ansvarar för olika delar av verksamheten. Koncernledningen har protokollförda möten där operativa frågeställningar diskuteras. Dessutom arbetar koncernledningen årligen fram en affärsplan som fastställs av styrelsen. Affärsplanen följs upp via månatliga rapporter från respektive funktion inom Bolaget där granskningen fokuserar på tillväxt och kostnadskontroll. Samtliga i koncernledningen finns på bolagets huvudkontor i Lund i Sverige. För närmare presentation av verkställande direktören och ledningsgruppen se sid 53 i årsredovisningen för 2010.

Revisorer

Revisorerna utses av årsstämman. Till revisor i moderbolaget valdes år 2008, för tiden intill dess att årsstämma 2012 hållits, Deloitte AB. Revisorernas uppdrag är att på aktieägarnas vägnar granska CellaVisions årsredovisning och bokföring samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning. Förutom den årliga revisionen så granskar revisorn minst en kvartalsrapport per år. Huvudansvarig revisor är auktoriserade revisorn Per-Arne Pettersson som har varit huvudansvarig revisor i CellaVision sedan år 2000. Revisorsarvode utgår enligt godkänd räkning.

Styrelsens rapport om intern kontroll och riskhantering avseende den finansiella rapporteringen

Denna rapport om intern kontroll avseende den finansiella rapporteringen avlämnas av CellaVisions styrelse och är upprättad i enlighet med koden för svensk bolagsstyrning.

Bakgrund

Enligt aktiebolagslagen och koden för svensk bolagsstyrning är styrelsen ansvarig för den interna kontrollen.

Kontrollmiljö

Basen för den interna kontrollen utgörs av den övergripande kontrollmiljön. En god kontrollmiljö bygger på en organisation med tydliga beslutsvägar där ansvar och befogenheter är väl definierade. Inom CellaVision finns policies, riktlinjer och processbeskrivningar för de olika momenten i affärsflödet från transaktionshantering till bokföring och upprättande av den externa rapporteringen. I bolagets ekonomihandbok, *Administrative Guidelines*, som uppdateras årligen, framgår i all väsentlighet dessa processbeskrivningar.

Riskbedömning

Styrelsen och Revisionsutskottet ansvarar för att väsentliga finansiella risker respektive risker för fel i den externa rapporteringen identifieras och hanteras. Revisionsutskottet utvärderar årligen behovet av riskhantering och upprättar skriftliga principer såväl för den övergripande riskhanteringen som för specifika områden, såsom valutarisk, ränterisk, kreditrisker samt placering av överskottslikviditet. Dessa principer fastställs sedan av styrelsen.

Kontrollaktiviteter

Fremsta syftet med kontrollaktiviteter är att förebygga och upptäcka fel så tidigt som möjligt så att eventuella brister kan åtgärdas. Rutiner och aktiviteter har utformats för att upptäcka och hantera de mest väsentliga riskerna relaterade till den finansiella rapporteringen. Koncernbolagen följs upp av VD och CFO genom regelbundna rapporter och personliga möten med respektive dotterbolagsledning. Styrelsen får månatliga rapporter där VD och CFO redogör för den gångna perioden avseende koncernens och respektive affärsområdes resultat och finansiell ställning. Månadsboksluts- och årsredovisningsarbete är väl definierat och rapportering sker enligt standardiserade rapporteringsmallar inklusive kommentarer avseende alla väsentliga resultat- och balansposter. CFO och controllers med funktionellt ansvar för redovisning, rapportering och analys finns både på moderbolag och dotterbolag. På detta sätt sker flera kontroller av företagets finansiella rapporter, vilket minskar risken för fel.

I dagsläget motiverar inte bolagets storlek eller riskexponering en egen internrevision. Styrelsen gör bedömningen att med de rutiner som finns för uppföljning och kontroll finns i dagsläget inte behov för detta.

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Information och kommunikation

Styrelsen har fastställt en informationspolicy som anger vad som ska kommuniceras, av vem samt på vilket sätt informationen ska utges för att säkerställa att den externa informationen blir korrekt och fullständig.

För att CellaVisions aktieägare och intressenter ska kunna följa verksamheten och dess utveckling publiceras löpande finansiella rapporter och pressmeddelanden på hemsidan. Delårsrapporter och årsredovisningar publiceras på svenska och engelska. Händelser som bedöms vara kurspåverkande offentliggörs genom pressmeddelanden.

Uppföljning

Efterlevnaden och effektiviteten i de interna kontrollerna följs upp löpande. Företagets ekonomiska situation och strategi avseende den finansiella ställningen behandlas vid varje styrelsemöte där styrelsen får utförliga månatliga rapporter avseende den finansiella ställningen och utvecklingen av verksamheten. Varje delårsrapport analyseras av revisionsutskottet, diskuteras med ekonomichefen och godkänns sedan av styrelsen innan den publiceras.

Händelser efter räkenskapsårets slut

Den 12 januari 2011 meddelade CellaVision att bolagets ledningsgrupp förstärks med Stefan Bengtsson som Chief Operating Officer (COO) med ansvar för bolagets produktförsörjning, från utveckling till leverans. Stefan Bengtsson har haft ledande befattningar bland annat inom Gambro, Getinge och Pharmacia och har stor kunskap och erfarenhet från produktion och produktutveckling.

Framtidsutsikter 2011

CellaVision planerar för fortsatt internationell marknadsexpansion och fortsatt produktutveckling under 2011. För att fortsätta växa och öka sin marknadsposition fortsätter bolaget samarbeta med flera globala distributörer. Med väletablerade globala distributörer inom hematologi tillsammans med bolagets egna försäljningsorganisationer i Norden, Nordamerika och Japan har bolaget goda chanser att accelerera sin marknadspenetration.

Utmaningen att anpassa bolagets produktion efter den växande efterfrågan fortsätter in i 2011. Produktionsstörningarna från andra halvåret 2010 för produkten DM1200 kommer att påverka bolagets leveransförmåga också under första halvåret 2011. Fokus ligger nu på åtgärder för att förstärka produktförsörjningen. Den växande efterfrågan på CellaVisions produkter betyder också att bolaget har investerat i egen organisation, bland annat i en COO med ansvar för produktutveckling och produktion.

Inom bolaget pågår ett antal utvecklingsprojekt med målet att stärka analysinstrumentens kundnytta genom ökad funktionalitet och fler användningsområden. CellaVisions produkter, som sparar tid och därigenom pengar, riktar sig mot marknader med hög tillväxtpotential och står sig bra i konkurrensen om investeringar på laboratoriet. Sammantaget ser bolaget med tillförsikt på utvecklingen under 2011.

Förslag till vinstdisposition

MODERBOLAGET	(SEK)
<i>Till årsstämmans förfogande står:</i>	
Balanserat resultat	70 716 284
Årets resultat	42 161 238

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att till förfogande stående vinstmedel om 112 877 522 SEK överförs i ny räkning.

RAPPORT ÖVER TOTALRESULTAT koncernen

KSEK	Not	2010	2009
	1		
Nettoomsättning	3	131 638	108 974
Kostnad för sålda varor	12	-44 082	-32 486
Bruttoresultat		87 556	76 488
Försäljningskostnader		-33 637	-30 443
Administrationskostnader		-23 046	-19 285
Forsknings- och utvecklingskostnader		-17 336	-12 058
Övriga rörelseintäkter		411	75
Rörelseresultat	5,6,7,8,9,12	13 948	14 777
RESULTAT FRÅN FINANSIELLA POSTER			
Ränteintäkter och finansiella kursvinster		1	15
Räntekostnader och finansiella kursförluster		-3 225	-631
Resultat före skatt		10 724	14 161
Skatt på årets resultat	13	27 625	13 559
Årets resultat		38 349	27 720
Övrigt totalresultat:			
a) Kassaflödessäkring			
Omklassificerat till rörelseresultat		-1 434	
Årets värdeförändring		1 947	1 434
Skatteeffekt på kassaflödessäkringar		-135	-377
b) Valutakursdifferenser			
Valutakursdifferenser vid omräkning av dotterföretag		-104	37
Summa övrigt totalresultat		274	1 094
Summa totalresultat för året		38 623	28 814
Varav hänförligt till aktieägare i moderbolaget		38 623	28 814
Resultat per aktie (kr)		1,61	1,16
Resultat per aktie efter utspädning (kr)		1,61	1,16
Antal utestående aktier (tusental)		23 852	23 852
Genomsnittligt antal utestående aktier (tusental)		23 852	23 852

RAPPORT ÖVER FINANSIELL STÄLLNING koncernen

KSEK	Not	2010	2009
TILLGÅNGAR	1		
Anläggningstillgångar			
Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten	3,8	22 269	23 004
Inventarier	3,9	1 592	2 270
Uppskjuten skattefordran	13	53 184	25 559
Andra långfristiga fordringar	10	133	79
Summa anläggningstillgångar		77 178	50 912
Omsättningstillgångar			
<i>Varulager</i>			
Färdigvaror och handelsvaror		7 514	9 091
Summa varulager		7 514	9 091
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar	21	35 175	25 493
Övriga fordringar		5 651	4 613
Upplupna intäkter och förutbetalda kostnader	15	1 172	1 279
Summa kortfristiga fordringar		41 998	31 385
Likvida medel		35 811	21 964
Summa omsättningstillgångar		85 323	62 440
SUMMA TILLGÅNGAR		162 501	113 352
EGET KAPITAL OCH SKULDER	1		
Eget kapital			
Aktiekapital	22	3 577	3 577
Övrigt tillskjutet kapital		10 800	10 800
Reserver		2 407	2 133
Balanserat resultat		96 638	58 289
Summa eget kapital hänförligt till moderbolagets aktieägare		113 422	74 799
Kortfristiga skulder			
Kortfristiga skulder, ej räntebärande		3 857	2 956
Skulder till kreditinstitut, räntebärande	17	20 835	13 661
Leverantörsskulder		11 140	13 791
Avsättningar	16	2 256	1 740
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	18	10 991	6 405
Summa kortfristiga skulder		49 079	38 553
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		162 501	113 352
Ställda säkerheter	19	27 420	19 481
Eventualförpliktelser	19	inga	inga

RAPPORT ÖVER KASSAFLÖDEN koncernen

KSEK	Not	2010	2009
Den löpande verksamheten	1		
Resultat före skatt		10 724	14 161
Justeringar för poster som ej ingår i kassaflödet	4	14 060	711
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar i rörelsekapital		24 784	14 872
Förändringar av varulager		1 577	-740
Förändringar av rörelsefordringar		-13 153	8 670
Förändringar av rörelseskulder		-1 750	-2 222
Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital		-13 326	5 708
Kassaflöde från den löpande verksamheten		11 458	20 580
Investeringsverksamheten			
Aktivering av utvecklingsutgifter		-4 572	-10 648
Förvärv av materiella anläggningstillgångar		-159	-466
Förvärv av finansiella anläggningstillgångar		-54	-
Kassaflöde från investeringsverksamheten		-4 785	-11 114
Finansieringsverksamheten			
Upptagna/Återbetalda lån		7 174	-7 140
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		7 174	-7 140
ÅRETS KASSAFLÖDE		13 847	2 326
Likvida medel (IB)		21 964	19 638
Likvida medel (UB)		35 811	21 964
Tilläggsupplysningar till kassaflödesanalysen			
Under året erhållna räntor		1	1
Under året erlagda räntor		-516	-632

RAPPORT ÖVER FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL koncernen

KSEK, Not 1	Aktie-kapital	Övrigt tillskjutet kapital	Reserver	Balanserat resultat	Summa eget kapital
Belopp vid årets ingång 2009	3 577	10 779	1 039	30 590	45 985
Omföring	-	21	-	-21	0
Årets totalresultat	-	-	1 094	27 720	28 814
Belopp vid årets utgång 2009	3 577	10 800	2 133	58 289	74 799
Belopp vid årets ingång 2010	3 577	10 800	2 133	58 289	74 799
Årets totalresultat	-	-	274	38 349	38 623
Belopp vid årets utgång 2010	3 577	10 800	2 407	96 638	113 422

RESULTATRÄKNING moderbolaget

KSEK	Not	2010	2009
	1		
Nettoomsättning	3, 11	122 804	99 290
Kostnad för sålda varor	12	-53 391	-31 970
Bruttoresultat		69 413	67 320
Försäljningskostnader		-11 879	-10 065
Administrationskostnader		-23 046	-19 285
Forsknings- och utvecklingskostnader		-17 336	-12 057
Övriga rörelseintäkter		411	75
Rörelseresultat	5,6,7,8,9,12	17 563	25 988
RESULTAT FRÅN FINANSIELLA POSTER			
Ränteintäkter och finansiella kursvinster		1	14
Räntekostnader och finansiella kursförluster		-3 126	-534
Resultat före skatt		14 438	25 468
Skatt på årets resultat	13	27 723	13 000
Årets resultat		42 161	38 468

RAPPORT ÖVER TOTALRESULTAT moderbolaget

Årets resultat	42 161	38 468
Övrigt totalresultat:	-	-
Summa övrigt totalresultat	0	0
Summa totalresultat för året	42 161	38 468

BALANSRÄKNING moderbolaget

KSEK	Not	2010	2009
TILLGÅNGAR	1		
Anläggningstillgångar			
Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten	8	22 269	23 004
Inventarier	9	1 461	2 114
Aktier i dotterföretag	14	704	704
Uppskjuten skattefordran	13	52 723	25 000
Summa anläggningstillgångar		77 157	50 822
Omsättningstillgångar			
<i>Varulager</i>			
Färdigvaror och handelsvaror		4 720	6 073
Summa varulager		4 720	6 073
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar	21	31 435	13 517
Fordringar hos koncernföretag		31 890	29 859
Övriga fordringar		4 147	3 267
Upplupna intäkter och förutbetalda kostnader	15	922	1 196
Summa kortfristiga fordringar		68 394	47 839
Likvida medel		33 123	17 252
Summa omsättningstillgångar		106 237	71 164
SUMMA TILLGÅNGAR		183 394	121 986
EGET KAPITAL OCH SKULDER	1		
Eget kapital			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital	22	3 577	3 577
Reservfond		10 779	10 779
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		70 717	32 249
Årets resultat		42 161	38 468
Summa eget kapital		127 234	85 073
Kortfristiga skulder			
Kortfristiga skulder, ej räntebärande		3 474	2 570
Skulder till kreditinstitut, räntebärande	17	20 835	13 661
Leverantörsskulder		11 021	13 463
Skulder till koncernföretag		9 957	144
Avsättningar	16	2 256	1 740
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	18	8 617	5 335
Summa kortfristiga skulder		56 160	36 913
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		183 394	121 986
Ställda säkerheter	19	27 420	19 481
Ansvarsförbindelser	19	inga	inga

KASSAFLÖDESANALYS moderbolaget

KSEK	Not	2010	2009
Den löpande verksamheten	1		
Resultat före skatt		14 438	25 468
Justeringar för poster som ej ingår i kassaflödet	4	12 879	-25
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar i rörelsekapital		27 317	25 443
Förändringar av varulager		1 353	-337
Förändringar av rörelsefordringar		-23 536	-2 486
Förändringar av rörelseskulder		8 275	-4 327
Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital		-13 908	-7 150
Kassaflöde från den löpande verksamheten		13 409	18 293
Investeringsverksamheten			
Aktivering av utvecklingsutgifter		-4 572	-10 648
Förvärv av materiella anläggningstillgångar		-140	-366
Försäljning av materiella anläggningstillgångar		-	-
Kassaflöde från investeringsverksamheten		-4 712	-11 014
Finansieringsverksamheten			
Nyemissioner		-	-
Uptagna/Återbetalda lån		7 174	-7 140
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		7 174	-7 140
ÅRETS KASSAFLÖDE		15 871	139
Likvida medel (IB)		17 252	17 113
Likvida medel (UB)		33 123	17 252
Tilläggsupplysningar till kassaflödesanalysen			
Under året erhållna räntor		1	14
Under året erlagda räntor		-418	-534

RAPPORT ÖVER FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL moderbolaget

KSEK, Not 1	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserat resultat	Summa eget kapital
Belopp vid årets ingång 2009	3 577	10 779	32 249	46 605
Årets resultat	-	-	38 468	38 468
Belopp vid årets utgång 2009	3 577	10 779	70 717	85 073
Belopp vid årets ingång 2010	3 577	10 779	70 717	85 073
Årets resultat	-	-	42 161	42 161
Belopp vid årets utgång 2010	3 577	10 779	112 878	127 234

NOT 1 Allmän Information, redovisnings- och värderingsprinciper

REDOVISNINGSPRINCIPER

Allmänt

CellaVision ABs koncernredovisning har upprättats med tillämpning av Årsredovisningslagen (ÅRL) samt International Financial Reporting Standards (IFRS) utgivna av International Accounting Standards Board (IASB) och tolkningar från International Financial Reporting Interpretations Committee (IFRIC) som har godkänts för tillämpning inom EU. Vidare har RFR 1 "Kompletterande redovisningsnormer för koncerner" tillämpats. Moderföretagets årsredovisning har upprättats i enlighet med ÅRL samt RFR 2 "Redovisning för juridiska personer". Koncern- och årsredovisningarna är avgivna i tusentals svenska kronor (kSEK) och avser perioden 1 januari-31 december för resultaträkningsrelaterade poster respektive den 31 december för balansräkningsrelaterade poster. Tillgångar och skulder är redovisade i enlighet med anskaffningsvärdeметоден men undantag av vissa finansiella tillgångar värderade till verkligt värde via resultaträkningen.

Nya och ändrade standarder och tolkningar 2010

Nya och ändrade standarder samt förbättringar har inte haft någon inverkan på koncernens finansiella rapporter 2010. Det har också utkommit en antal nya tolkningar och ändringar från IFRIC. Dessa ändringar och tolkningar har inte haft någon inverkan på koncernens finansiella rapporter 2010.

Nya och ändrade standarder och tolkningar som ännu ej trätt ikraft

International Accounting Standards Board (IASB) har givit ut ett antal nya och ändrade standarder vilka ännu ej trätt ikraft. Ingen av dessa har tillämpats i förtid. Företagsledningen bedömer att nya och ändrade standarder och tolkningar inte kommer att få någon väsentlig påverkan på koncernens finansiella rapporter den period de tillämpas första gången.

Dock är väsentliga delar av IFRS 9 Finansiella instrument, som kommer att ersätta IAS 39, fastställda, men kommer att träda ikraft tidigast 2013. Den påverkan som detta kan ge på den finansiella rapporteringen är därför ännu inte fullt ut kända.

KONCERNEDOVISNINGSPRINCIPER

Koncernredovisning

CellaVision är ett svenskt publikt aktiebolag med säte på Ideon Science Park i Lund. I koncernredovisningen ingår moderföretaget CellaVision AB och de helägda dotterbolagen CellaVision Inc., USA, CellaVision Canada Inc., CellaVision Japan K.K. och CellaVision International AB. Koncernredovisning upprättas i enlighet med förvärvsmetoden. Detta innebär att konsoliderade dotterföretags identifierbara tillgångar, skulder och eventualefterpliktelser redovisas till verkligt värde vid anskaffningstidpunkten. Överstiger anskaffningsvärdet nettotillgångarna redovisade enligt ovan, utgörs skillnaden av goodwill. Internfakturering samt interna finansiella mellanhavanden inom koncernen elimineras i koncernredovisningen.

Omräkning av utlandsverksamheter

För varje utlandsverksamhet fastställs vilken som är dess funktionella valuta. De utländska dotterföretag som har en annan funktionell valuta än CellaVisions funktionella valuta, vilken är svenska kronor, omräknas med balansdagens kurs, för samtliga balansposter och med genomsnittskurs för poster i resultaträkningen. De omräkningsdifferenser som därvid uppkommer är en effekt dels av att nettoresultatet räknas om till olika kurser i resultaträkningen respektive balansräkningen, dels av att nettotillgångarna omräknas till en annan kurs vid årets slut än vid årets början. Omräkningsdifferenserna redovisas i Övrigt totalresultat. För övriga valutakursdifferenser se under rubriken Kursvinster och kursförluster.

Intäktsredovisning

Vid försäljning av instrument och/eller mjukvara omfattar intäkten dels instrumentet och/eller mjukvaran, dels eventuell rätt till framtida uppdateringar av mjukvara. Hela intäkten som avser systemet, instrument plus uppdateringar, intäktsförs när väsentliga risker och förmåner som förknippas med instrumentet överförs till kunden. Vid utförande av service till slutkund utgör intäkten betalning för service av instrumentet. Denna intäkt periodiseras över den tid serviceavtalet avser. Detta kan avse såväl ett tillfälle som löpande över en längre tidsperiod. Vid uppgraderingar av mjukvara (nya funktioner, tekniker eller tillämpningar) till slutkund utgör intäkten betalning för uppgradering av mjukvara.

Utgifter för forsknings- och utvecklingsarbeten

Utgifter för forskning kostnadsförs när de uppkommer. Utgifter för utveckling av kommande produkter kostnadsförs till och med prototypstadiet. Utgifter därefter och fram till kommersialisering balanseras, i den mån det är sannolikt att produkten är kommersiellt gångbar. Utgifter för utveckling av redan existerande applikationer och hårdvaruplattformar kostnadsförs när de uppkommer. För att hantera detta på ett effektivt sätt tillämpar bolaget projektredovisning vilket innebär att alla forsknings- och utvecklingsutgifter allokteras till projekt. Exempel på sådana utgifter är:

- Varor och material
- Konsultarvoden för konstruktion och design
- Löner och lönebikostnader.

Avskrivningar på inventarier och datorutrustning aktiveras ej. Från och med räkenskapsåret 2009 aktiveras även eventuella låneutgifter för kvalificerade tillgångar för nystartade projekt. Då bolaget inte ådragit sig några låneutgifter har inga sådan utgifter aktiverats.

Kursvinster och kursförluster

Realiserade och orealiserade kursdifferenser hänförliga till kostnader och mellanhavanden av rörelsekaraktär redovisas bland övriga rörelseintäkter- eller kostnader. Kursdifferenser hänförliga till kortfristiga och långfristiga finansiella mellanhavanden redovisas som finansiella poster.

Säkringsredovisning

CellaVision tillämpar säkringsredovisning i enlighet med IAS 39. För de kassaflödestermener som uppfyller kriterierna för säkringsredovisning redovisas värdeförändringen mot verkligt värde reserv i övrigt totalresultat.

Immateriella anläggningstillgångar

Immateriella anläggningstillgångar består av balanserade utgifter för utvecklingsarbeten som redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar. En avskrivningsplan, för aktiverade utvecklingsutgifter, som baseras på en nyttjandeperiod om fem år påbörjas vid marknadsintroduktionen av utvecklade produkter.

Materiella anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar, bestående av instrument, inventarier och datorutrustning, redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar.

Avskrivningar enligt plan

Avskrivningar enligt plan baseras på tillgångarnas anskaffningsvärde och beräknade nyttjandeperioder. Avskrivningar enligt plan:

- Utvecklingsarbeten 5 år
- Instrument 5 år
- Inventarier 5 år
- Datorutrustning 3 år

Leasing

Ett finansiellt leasingavtal är ett avtal enligt vilket de ekonomiska risker och fördelar som förknippas med ägandet av ett objekt i allt väsentligt överförs från leasegivaren till leasetagaren. De leasingavtal som inte är finansiella klassificeras som operationella. Tillgångar som innehas enligt finansiella leasingavtal redovisas vid leasingperiodens början till det lägre av leasingobjektets verkliga värde och nuvärdet av minimileaseavgifter. Den skuld som leasetagaren har gentemot leasegivaren redovisas i balansräkningen. Leasingbetalningarna fördelas mellan ränta och amortering av skulden. Räntan fördelas över leasingperioden så att varje redovisningsperiod belastas med ett belopp som motsvarar en fast räntesats på den, under respektive period, redovisade skulden. Leasingavgifter som erläggs under operationella leasingavtal kostnadsförs i resultaträkningen linjärt över leasingperioden. De operationella leasingavtalen avser huvudsakligen lokaler, fordon, datorer och viss kontorsutrustning.

Fordringar och skulder

Fordringar har upptagits till det belopp varmed de beräknas inflyta. Skulder har upptagits till nominella belopp. Fordringar och skulder i utländsk valuta har omräknats efter balansdagskurs, varvid orealiserade kurseffekter resultatförs. I den mån det föreligger ett externt kundkontrakt (vad gäller moderföretagets försäljning till koncernföretag) så omfattas alla kundfakturor i moderbolaget av fakturabelåning. Dessa redovisas som kundfordringar (i moderföretaget även koncerninterna fordringar). De lån som bolaget har erhållit i respektive faktureringsvaluta redovisas som skuld omräknad till balansdagskurs. Dessa fakturor har lämnats som säkerhet för erhållna lån och redovisas under ställda säkerheter.

Varulager

Varulager är värderat till det lägsta av anskaffningsvärde enligt metoden först-in, först-ut (FIFO) och nettoförsäljningsvärde (lägsta värdets princip). Varulagret innehåller färdiga produkter samt ingående komponenter till ytterligare instrument.

Kassaflödesanalys

Kassaflödesanalys har upprättats enligt indirekt metod. Som likvida medel räknas kassa och banktillgodohavande.

Pensioner

Samtliga anställda i Moderföretaget omfattas av ITP-planen som administreras av Alecta förutom den personal som anställdes före den 1 maj 1999. Dessa medarbetare omfattas av s k alternativ ITP där medarbetarna själva får välja försäkringsgivare. Dessa har samma utrymme till sitt förfogande som om de varit anslutna till ITP-planen. De medarbetare som har en inkomst överstigande 10 prisbasbelopp erbjuds s k "10-taggar"-lösning. Detta innebär att de får välja försäkringsgivare för en viss del av ITP-utrymmet. Båda dessa lösningar klassificeras och redovisas såsom avgiftsbestämda pensionsplaner. ITP-planen genom Alecta är en förmånsbaserad pensionsplan, i enlighet med UFR 3 redovisas dock denna plan såsom avgiftsbestämd då Alecta ej kan prestera tillräcklig information för redovisning såsom förmånsbestämd plan. Koncernens amerikanska medarbetare omfattas av en 401(k)-plan, vilket är en avgiftsbestämd plan. Alla pensionsutfästelser har övertagits av försäkringsbolag och således har samtliga pensionsplaner redovisats såsom avgiftsbestämda och pensionspremier kostnadsförs i den period de anställda utfört de tjänster avgiften avser.

Klassificering av tillgångar och skulder

Anläggningstillgångar och långfristiga skulder består i allt väsentligt enbart av belopp som förväntas återvinnas eller betalas efter mer än tolv månader räknat från balansdagen. Omsättnings-tillgångar och kortfristiga skulder består i allt väsentligt enbart av belopp som förväntas återvinnas eller betalas inom tolv månader räknat från balansdagen.

Avsättningar

En avsättning redovisas då det finns ett åtagande som följd av en inträffad händelse, det är troligt att ett utflöde av resurser kommer att krävas för att reglera åtagandet samt att en tillförlitlig uppskattning av beloppet kan göras. Garantiavsättningar görs avseende sålda produkter. Garantitiden uppgår till 1 år. Kostnaden för garantier redovisas bland "Kostnad för sålda varor".

Inkomstskatter

Resultatredovisade inkomstskatter innefattar skatt som skall betalas eller erhållas avseende aktuellt år, justeringar avseende tidigare års aktuella skatt samt förändringar i uppskjuten skatt. Värdering av samtliga skatteskulder/-fordringar sker till nominella belopp och görs enligt de skatteregler och skattesatser som är beslutade. Uppskjuten skatt beräknas enligt balansräkningsmetoden på alla temporära skillnader som föreligger mellan redovisade och skattemässiga värden på tillgångar och skulder. Uppskjuten skattefordran avseende underskottsavdrag eller andra framtida skattemässiga avdrag redovisas endast till den del av värdet som sannolikt kan komma att utnyttjas.

Nedskrivningar av ickefinansiella tillgångar

Om det inom koncernen finns en indikation på att en tillgångs värde har minskat fastställs dess återvinningsvärde. Återvinningsvärdet definieras som det högsta av tillgångens nettoförsäljningsvärde och nyttjandevärde. Vid fastställande av nyttjandevärdet nuvärdesberäknas de framtida kassaflöden som tillgången förväntas ge upphov till under nyttjandeperioden. Tillgången skrivs ned när det i koncernen redovisade värdet överstiger återvinningsvärdet och nedskrivningen belastar årets resultat.

Finansiella instrument

Koncernens finansiella instrument omfattar främst kundfordringar, likvida medel, leverantörsskulder samt finansiella derivatinstrument i form av valutaterminer.

Kundfordringar

Kundfordringar redovisas netto efter avdrag för eventuella osäkra kundfordringar. Sådana avdrag baseras på individuell bedömning av kundfordringar med hänsyn till förväntade kundförluster. Historiskt sett har koncernen haft väldigt lite förluster på kundfordringar då kunderna är etablerade hematologiföretag och distributörer med god soliditet och inom Norden är kunderna sjukhus med offentlig finansiering.

Likvida medel

Likvida medel utgörs av kassa och bank samt kortfristiga placeringar. En kortfristig placering klassificeras som likvida medel om den lätt kan omvandlas till kassamedel till ett känt belopp och om den är utsatt för endast en obetydlig risk för värdefluktuationer.

Leverantörsskulder

Leverantörsskulder upptas till det värde som bolaget har för avsikt att betala leverantören för att avveckla skuldförhållandet.

Valutaterminer och säkringsredovisning

Koncernen använder valutaterminer för att säkra prognosticerade inflöden i utländsk valuta. Dessa inflöden har för 2010 säkrats till 50–75 %. Terminssäkringarna avser framförallt EUR och USD. Utestående kassaflödessäkringar per 31 december värderas till verkligt värde i Övrigt totalresultat.

Segmentredovisning

CellaVisions verksamhet omfattar endast ett rörelsesegment, system för automatiserad mikroskopering inom hematologiområdet, och hänvisar därför till resultat och balansräkning rörande redovisning av rörelsesegment.

Närstående transaktioner

CellaVision har under 2010 haft transaktioner med styrelseledamot Niels Freiesleben, som medverkat som rådgivare på konsultbasis. Transaktionen är prissatt på marknadsmässiga villkor och har inte väsentligen påverkat företagets ställning och resultat. När det gäller bolagets övriga styrelseledamöter finns inga transaktioner utöver de som redovisas i not 5.

Viktiga uppskattningar och antagande för redovisningsändamål

Upprättande av rapporter och tillämpning av olika redovisningsprinciper baseras ofta på ledningens bedömningar eller på antaganden och uppskattningar som anses vara rimliga under rådande förhållanden. Dessa antaganden och uppskattningar grundar sig oftast på erfarenhet men även på andra faktorer, inklusive förväntningar på framtida händelser. För CellaVision är följande två områden värda att notera:

Balanserade utvecklingsutgifter

Återvinningsvärdet för balanserade utvecklingsutgifter fastställs baserat på beräknat ekonomisk livslängd samt volym. Denna beräkning utgår från uppskattade framtida kassaflöden baserade på finansiella prognoser som godkänts av ledningen och som täcker produktlivscyklerna.

Skattemässiga underskottsavdrag

De uppskjutna skattefordringar hänförliga till skattemässiga förlustavdrag som har upptagits som en finansiell tillgång under året motsvarar det ledningen uppskattar kan utnyttjas med hänsyn till de finansiella prognoserna.

Moderföretagets redovisningsprinciper

För en närmare beskrivning av tillämpade redovisningsprinciper, se ovan under Koncernens redovisningsprinciper. Nedan beskrivs enbart de avvikelser som förekommer i moderföretagets principer jämfört med koncernens.

Värdering av kassaflödessäkringar

I moderbolaget redovisas kassaflödessäkringar "off-balance" och upptas således inte till verkligt värde.

Innehav i dotterföretag

Innehav i dotterföretag värderas utifrån anskaffningsvärde.

NOT 2 Risker

FINANSIELLA RISKFAKTORER

Koncernen utsätts genom sin verksamhet för olika finansiella risker så som marknadsrisk (inkl. valutarisk, ränterisk och prisrisk), kreditrisk och likviditetsrisk. Koncernens övergripande riskhanteringspolicy är att eftersträva minimala ogynnsamma effekter på finansiellt resultat och ställning.

MARKNADSRISK

Ränterisk

Ränterisken är risken för att värdet på finansiella instrument varierar på grund av förändringar i marknadsräntor. Koncernens räntebärande finansiella tillgångar består av lämnade depositioner. Tillgången är till så ringa värde att det bedöms föreligga en mycket låg risk. Koncernens räntebärande finansiella skulder avser skuld till kreditinstitut. Större delen av denna skuld hänför sig till den fakturabelåning som koncernen använder sig av. Alla skulder löper med rörlig ränta. Beräknat utifrån finansiella räntebärande skulder per den 31 december 2010 skulle en procentenhets förändring av marknadsräntan påverka koncernens resultat med 208 ksek (137). Motsvarande för moderbolaget är 208 ksek (137).

Valutarisk

Koncernen verkar internationellt och utsätts för valutarisker från olika valutaexponeringar, framförallt avseende dollar och euro. Bolagets inköp sker i sek. Försäljningen sker till övervägande del i dollar och euro. Valutariskerna uppstår genom framtida affärstransaktioner, redovisade tillgångar och skulder samt nettoinvesteringar i utlandsverksamhet. För närvarande är nettoexponeringen i respektive valuta begränsad, då koncernen använder valutaterminer för att säkra prognostiserade inflöden i utländsk valuta. Beräknat utifrån koncernens valutamix i försäljningen skulle tio procentenheters förändring av valutorna påverka koncernens resultat med nästan 5 MSEK.

Prisrisk

Koncernen är inte exponerad för någon prisrisk avseende aktier klassificerade som finansiella instrument värderade till verkligt värde via resultaträkningen eller finansiella tillgångar som kan säljas.

Kreditrisk

Kreditrisken är risken att en part i en transaktion med ett finansiellt instrument inte kan fullgöra sitt åtagande. Den maximala exponeringen för kreditrisk avseende finansiella tillgångar uppgick till den 31 december 2010 till 35 175 ksek (25 493). Dock bedöms det i dagsläget inte föreligga något reserveringsbehov se not 21. I övrigt föreligger inte någon betydande koncentration av kreditrisker, geografiskt eller till ett visst kundsegment. Andelen förfallna fordringar över 120 dagar utgjorde nästan 0 % av de totala kundfordringarna per balansdagen, se not 21. Det finns inga övriga finansiella tillgångar som är förfallna till betalning.

Likviditetsrisk

Försiktighet i hanteringen av likviditetsrisk innebär att innehå tillräckliga likvida medel och säljbara värdepapper alternativt avtalade kreditmöjligheter för att kunna fullfölja sina åtagande. Likviditetsrisken bedöms i nuläget vara rimligt låg, främst beroende på koncernens nuvarande finansiering.

Verkliga värden

Redovisat värde sammanfaller med verkligt värde för samtliga av koncernens respektive moderbolagets finansiella tillgångar och skulder. De finansiella tillgångarna i koncern och moderbolag tillhör samliga kategorin Kundfordringar och lånefordringar samt derivat. I moderbolaget är derivat inte upptagna i balansräkningen och är därmed inte upptagna till verkligt värde. De finansiella skulderna i koncern och moderbolag tillhör kategorin Finansiella skulder. Derivaten är upptagna till verkligt värde i koncernens Rapport över totalresultatet om 1 435 ksek (1 057) och redovisas som övriga fordringar med motsvarande belopp i postern "övriga fordringar" i koncernens rapport över finansiell ställning. Specifikation av respektive kategori:

Finansiella tillgångar	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Långfristiga fordringar	133	-	79	-
Kundfordringar	35 175	63 325	25 493	43 376
Övriga fordringar	4 216	4 147	3 556	3 267
Likvida medel	35 811	33 123	21 964	17 252
Derivat	1 435	-	1 057	-
Totalt	76 770	100 595	52 149	63 895

Finansiella skulder	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Skulder till kreditinstitut	20 835	20 835	13 661	13 661
Leverantörsskulder	11 140	11 021	13 791	13 463
Totalt	31 975	31 856	27 452	27 124

forts. NOT 2 Risker

Resultatpåverkan per kategori – finansiella instrument i koncernen

	2010	2009
Befarade kundförluster	0	0
Konstaterade kundförluster	0	0
Övrigt	0	0
Totalt	0	0

Kapitalstruktur

CellaVision definierar det förvaltrade kapitalet som summan av koncernens nettoskuld och eget kapital. Vid utgången av 2010 var det förvaltrade kapitalet 98 446 ksek (66 496).

Koncernens mål avseende kapitalstruktur är att trygga koncernens förmåga att fortsätta sin verksamhet för att kunna generera avkastning till aktieägarna och nytta till andra intressenter samt att kapitalstrukturen är optimal med hänsyn till kostnaden för kapitalet.

Vid förvaltning av kapitalet följer koncernen upp mätetal såsom Faktureringsstillväxt och Rörelsemarginal. Målet för dessa är öka omsättningen med i genomsnitt minst 15% per år med en rörelsemarginal överstigande 15% över en konjunkturcykel.

För att upprätthålla en bra kapitalstruktur kan koncernen till exempel ta upp nya lån eller amortera av på befintliga lån, justera nivån på utdelningarna som betalas till aktieägarna, betala tillbaka kapital till aktieägarna, återköpa egna aktier, ge ut nya aktier eller sälja anläggningstillgångar.

OPERATIONELLA RISKFAKTORER

Distributörer

CellaVisions strategi är att etablera strategiska allianser med globala aktörer inom medicinsk teknik. CellaVision verkar genom distributörer på marknader utanför Norden och Kanada. Detta innebär att CellaVisions framtida expansion är beroende av framgångsrika distributörer. Bolaget distribuerar huvudsakligen sina produkter via Sysmex och sedan januari 2010 även via Beckman Coulter. Sysmex och Beckman Coulter är världens två största hematologibolag. CellaVision är beroende av deras framgångar inom hematologiområdet där CellaVisions produkter marknadsförs. Trots att CellaVision har väl fungerande och omfattande avtalsrelationer med distributörerna kan dessa samarbeten sägas upp. Det finns ingen garanti för att distributören tecknar nytt avtal med CellaVision. Ett avbrutet samarbete med en större distributör som Sysmex eller Beckman Coulter skulle ha en negativ inverkan på CellaVisions omsättning och resultat.

Leverantörer

Bolagets strategi är att ingå strategiska partnerskap, där partners skall hantera tillverkningen av produkterna. Detta innebär att CellaVision kommer att vara beroende av ett antal underleverantörer av nyckelkomponenter som till exempel kamera, mikroskop och styrutrustning samt bolag som hanterar sammansättning och slutkontroll av systemen. CellaVisions framtida försörjning av produkter är beroende av underleverantörer som kan tillverka Bolagets produkter. Bolaget har långvariga samarbeten och avtal med sina viktigaste underleverantörer. Detta till trots, kan avtal sägas upp. Det finns ingen garanti för att leverantörerna därefter väljer att teckna nytt avtal med Bolaget. Avbrott i leveranserna på grund av uppsagda avtal eller på grund av avbrutet samarbete med en underleverantör kan inverka negativt på CellaVisions omsättning och resultat.

Beroende av nyckelpersoner

CellaVision har en utpräglad högteknologisk inriktning och är därför beroende av att kunna rekrytera och behålla medarbetare med hög kompetens.

Kostnadsbesparingar inom sjukvården

Av ekonomiska och politiska skäl vidtas åtgärder för att reducera kostnaderna inom sjukvårdssektorn i bland annat Västeuropa och USA. Pågående förändringar och rationaliseringar kan, trots att CellaVision strävar efter att utveckla kostnadseffektiva lösningar, komma att påverka Bolagets framtida försäljnings- och resultatutveckling negativt.

Produktutveckling

Fortsatt utveckling av befintliga och nya produkter och lösningar är av stor betydelse för CellaVision. Om Bolagets förmåga att utveckla produkter upphör eller om produkter inte kan lanseras i enlighet med fastställda tidsplaner eller om mottagandet på marknaden blir sämre än förväntat kan detta medföra negativa effekter på CellaVisions försäljnings- och resultatutveckling.

Konkurrens

Det finns en risk att nya konkurrenter med en större resursbas avseende kompetens och kapital etablerar sig på CellaVisions marknad och erbjuder bättre metoder och effektivare produkter än CellaVision. I syfte att motverka detta arbetar Bolaget med en kontinuerlig konkurrensbevakning.

Produktansvar

Tester, marknadsföring och försäljning av medicinteknisk utrustning och lösningar medför en risk för skadeståndsanspråk och det finns ingen garanti för att krav på ersättning kopplat till produktansvar inte kommer att riktas mot CellaVision. Bolaget har ett omfattande försäkringsskydd för täckande av sådana anspråk.

Patent och rättigheter

CellaVisions framgång beror delvis på om patentskydd kan erhållas och behållas för Bolagets produkter och lösningar och om verksamheten kan bedrivas utan att inkräkta på ett teknologiskt område som patenterats av annan. Patent- och varumärkesskydd söks kontinuerligt för de produkter och lösningar som Bolaget utvecklar. Bolaget fick i december 2010 ett nytt patent i USA. Patenten beskriver hur man genom att använda böjorgan, så kallade flexurer, kan uppnå mycket exakt fokusering av ett objektglas. Bolaget hade vid utgången av 2010 en patentportfölj innehållande totalt 18 patenterade uppfinningar, vilka hittills genererat 34 patent. Det tidigaste patentet går ut 2016 och det senaste 2026.

Det kan dock inte garanteras att nuvarande eller framtida patentansökningar leder till patent eller att godkända patent erbjuder tillräckligt skydd mot konkurrenter. Det finns dessutom alltid en risk att tvister avseende intrång i patent och övriga immateriella rättigheter inleds såväl mot som av CellaVision.

Lagstiftning och regelverk

Tillverkning, marknadsföring och distribution av medicintekniska produkter och utrustning sker på en reglerad marknad där bland andra FDA (US Food and Drug Administration) och EU har regler för klinisk utvärdering, godkännande och kvalitetsprövning. CellaVision uppfyller idag gällande krav i Europa och har FDA-godkännande för CellaVision DM och DiffMaster. Om CellaVisions verksamhet skulle omfattas av restriktioner från myndigheter eller om Bolaget inte erhåller nödvändiga framtida myndighetsgodkännanden kan detta komma att negativt påverka CellaVision kommersiellt och finansiellt.

NOT 3 Uppgifter fördelat per geografiskt område

CellaVisions verksamhet omfattar endast ett rörelsesegment, system för automatiserad mikroskopering inom hematologiområdet, och hänvisar därför till resultat och balansräkning rörande segmentsredovisningen.

3.1 Intäkter fördelade per geografiskt område

Koncernen	2010	2009
Sverige ¹	7 413	5 621
Europa	45 528	39 173
Nordamerika	65 654	59 612
Övriga Världen	13 043	4 568
Summa ²	131 638	108 974

¹ Varav 60 (65) är hyresintäkter.

² Varav 129 448 (107 656) avser systemförsäljning (hårdvara och mjukvara) samt 2 190 (1 318) avser försäljning av tjänster.

Moderbolaget	2010	2009
Sverige	7 413	5 621
Europa	47 092	39 173
Nordamerika	57 320	49 737
Övriga Världen	10 979	4 759
Summa	122 804	99 290

3.2 Anläggningstillgångar fördelade per geografiskt område

Koncernen	2010	2009
Sverige	24 434	25 822
Nordamerika	158	136
Övriga Världen	105	98
Koncernelimineringar	-704	-704
Summa	23 993	25 352

3.3 Investeringar fördelade per geografiskt område

Koncernen	2010	2009
Sverige	4712	11 014
Nordamerika	73	100
Summa	4 785	11 114

NOT 4 Poster som ej ingår i kassaflödet

Koncernen	2010	2009
Avskrivningar	6 144	3 540
Omräkningsdifferenser, koncern interna lån	2 707	-
Förändring av periodiseringsposter och avsättningar	5 209	-2 829
Total	14 060	711

Moderbolaget	2010	2009
Avskrivningar	6 100	3 497
Omräkningsdifferenser, koncern interna lån	2 707	-
Förändring i periodiseringsposter och avsättningar	4 072	-3 522
Total	12 879	-25

NOT 5 Personal

5.1 Anställda

	2010		2009	
	Antal anställda	Varav män	Antal anställda	Varav män
Medelantalet anställda				
Moderbolaget, Sverige	42	28	38	24
Dotterbolag, USA	8	5	7	4
Dotterbolag, Kanada	2	1	2	0
Dotterbolag, Japan	2	2	2	2
Totalt	54	36	49	30

	2010		2009	
Antal kvinnor i ledande ställning:	Styrelse	Övr.befattning	Styrelse	Övr.befattning
Moderbolaget	1	2	-	2
Dotterbolag	-	-	-	-
Totalt	1	2	0	2

5.2 Utbetalda löner och andra ersättningar

	2010		2009	
Löner och andra ersättningar:	Styrelse, VD	Övriga	Styrelse, VD	Övriga
Moderbolaget	1 884	18 877	2 064	18 559
Dotterbolag	-	10 566	-	9 902
Totalt	1 884	29 443	2 064	28 461

5.3 Sociala kostnader och pensionskostnader

	2010		2009	
Sociala kostnader och pensionskostnader:	Sociala kostnader	Varav pen - sionskostnad	Sociala kostnader	Varav pen - sionskostnad
Moderbolaget	10 540	3 165	9 213	2 708
Dotterbolag	866	163	856	186
Totalt	11 406	3 328	10 069	2 894

5.4 Ersättning till ledande befattningshavare

Löner, ersättningar och andra förmåner:	2010		2009	
	Lön / Arvode	Pension	Lön / Arvode	Pension
Styrelse	700	-	420	-
VD	1 690	560	1 714	477
Övriga ledande befattningshavare	4 510	661	4 992	566
Totalt	6 900	1 221	7 126	1 043

Enligt årsstämman beslut utgår styrelsearvode intill nästa årsstämma med 700 KSEK (420), varav 200 KSEK (140) till styrelsens ordförande. Detta belopp är ännu inte utbetalt. Verkställande direktörens uppsägningstid är tolv månader vid uppsägning från bolagets sida och sex månader från verkställande direktörens sida. Vid uppsägning från bolagets sida, eller från verkställande direktörens sida vid väsentligt avtalsbrott av bolaget, äger verkställande direktören rätt till avgångsvederlag om tolv månadslöner. Ytterligare avgångsvederlag utgår ej.

Ett incitamentsprogram finns för ledande befattningshavare som består av ett långsiktigt aktiekurs-relaterat program och ett årligt individuellt program. Utfallet är maximerat till 33% av den fasta lönen för VD och 25 % för övriga ledande befattningshavare enligt beslut på årsstämman 2010. Se även beskrivning i bolagsstyrningsrapporten.

Av totalersättning till VD har bonus utbetalats med 0 ksek samt för övriga ledande befattningshavare med totalt 0 ksek.

Övriga ledande befattningshavare har varit 6 st. till antal under del av året. Per den 31 dec var övriga ledande befattningshavare 5 st.

Ersättningskommittén bereder frågor om ersättning och andra anställningsvillkor för bolagsledningen. Beslut tas av styrelsen.

5.5 Sjukfrånvaro

Under perioden 2010-01-01 till 2010-12-31 uppgick den totala sjukfrånvaron till 1,38 % (1,28). Sjukfrånvaron för män uppgick till 1,24 % (1,08) och för kvinnor 1,60 % (1,57). I åldersgruppen upp till 29 år uppgick sjukfrånvaron till 1,32 %, i åldersgruppen 30 till 49 år uppgick sjukfrånvaron till 1,41 % (1,27) och i åldersgruppen 50 år och uppåt var sjukfrånvaron 1,30 %. När det gäller åldersgrupperna upp till 29 år och 50 år och uppåt hade CellaVision färre än 11 anställda i resp. grupp under 2009 och därmed redovisas ej jämförelse tal för 2009 för dessa grupper. Av totalt 1220 sjukvarotimmar bestod långtidsfrånvarotimmar för 0 % (0 %) av dessa.

NOT 6 Revisionsarvoden

Arvode till bolagets revisor, Deloitte AB	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Revisionsuppdraget	150	150	123	123
Revisionsverksamhet utöver revisionsuppdraget	71	71	38	38
Skatterådgivning	25	25	-	-
Övriga uppdrag	118	118	6	6
Totalt	364	364	167	167

NOT 7 Hyres- och leasingavtal

Avtalade framtida hyres- och leasingavgifter	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
- Inom ett år	3 022	2 925	2 897	2 801
- Senare än ett men inom fem år	5 830	5 830	8 203	8 203
- Senare än fem år	-	-	-	-
Totalt	8 852	8 755	11 100	11 004

Hyres- och leasingavgifter för samtliga hyres- och leasingavtal har under året uppgått till 3 633 ksek (3 723). Moderbolagets hyres- och leasing avgifter har för året varit 3 044 ksek (3 002).

Leasingobjekt som CellaVision har enligt finansiella leasingavtal ingår i posten Inventarier (not 9) med följande belopp:

	2010	2009
Anskaffningsvärde:	1 567	1 567
Ack. Avskrivningar:	-729	-416
Nettovärde	838	1 151

Bruttoskulder avseende finansiell leasing:

Minimileasingavgifter	2010	2009
Förfallotidpunkt:		
Inom 1 år	356	423
Mellan 1 och 5 år	482	728
Nettovärde	838	1 151
Framtida finansiella kostnader	-69	-59
Nuvärdet av skulderna avseende finansiell leasing	769	1 092

Förfallotidpunkt:		
Inom 1 år	346	411
Mellan 1 och 5 år	423	681
Nettovärde	769	1 092

NOT 8 Balanserade utgifter för utvecklingsarbete

	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Ingående anskaffningsvärden	45 350	45 350	34 702	34 702
Årets anskaffningar	4 572	4 572	10 648	10 648
Utgående ack. anskaffningsvärden	49 922	49 922	45 350	45 350
Ingående avskrivningar	-22 346	-22 346	-19 792	-19 792
Årets avskrivningar	-5 307	-5 307	-2 554	-2 554
Utgående ackumulerade avskrivningar	-27 653	-27 653	-22 346	-22 346
Utgående redovisat värde	22 269	22 269	23 004	23 004

Kostnader för forskning och utveckling uppgick till 21 908 ksek (22 706) vilket motsvarar 17 % (21) av nettoomsättningen. Av dessa utgifter har 4 572 ksek (10 648) balanserats, resterande 17 336 ksek (12 058) har belastat periodens resultat.

Årets utvecklingsarbete hänför sig till största delen av utveckling av nya mjukvaruapplikationer.

Upplysning om prövning av nedskrivningsbehov

Om indikation finns att redovisade värden överskrider återvinningsvärdet belastar skillnaden periodens resultat löpande när de uppkommer. Återvinningsvärdet för balanserade utvecklingsutgifter fastställs baserat på beräknat ekonomisk livslängd samt volym. Denna beräkning utgår från uppskattade framtida kassaflöden baserade på finansiella prognoser som godkänts av ledningen och som täcker produktlivscyklerna.

Företagsledningen har fastställt budgeterade bruttomarginaler baserade på sina förväntningar på marknadsutvecklingen. Den vägda genomsnittliga tillväxttakten som används överensstämmer med de prognoser som finns i branschrapporter.

NOT 9 Inventarier

	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Ingående anskaffningsvärden	11 801	11 278	11 335	10 915
Årets Anskaffningar	159	140	466	363
Avyttringar/utrangeringar	-	-	-	-
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	11 960	11 418	11 801	11 278
Ingående avskrivningar	-9 435	-9 164	-8 449	-8 221
Årets avskrivningar	-838	-793	-986	-943
Återföring av ack.avskrivningar på avyttringar/utrangeringar	-	-	-	-
Utgående ackumulerade avskrivningar	-10 273	-9 957	-9 435	-9 164
Omräkningsdifferens	-95		-96	
Utgående redovisat värde	1 592	1 461	2 270	2 114

NOT 10 Finansiella anläggningstillgångar

Koncernen	2010	2009
Ingående anskaffningsvärde	79	95
Kontorshyra, deposition	54	-
Årets omräkningsdifferenser	-	-16
Utgående redovisat värde	133	79

NOT 11 Koncerninterna transaktioner

Av moderbolagets fakturering hänför sig 14 803 (18 076) ksek till dotterbolag.

Fakturering från dotterbolag till moderbolag har skett med 10 078 (612) ksek.

NOT 12 Fördelning avskrivningar

12.1 Koncernen

	2010		2009	
	Balanserade utv.arbeten	Inventarier	Balanserade utv.arbeten	Inventarier
Kostnad sålda varor	-5307		-2554	-
Försäljningskostnader		-168	-	-393
Administrationskostnader		-251	-	-280
Forsknings-och utvecklingskostnader		-419	-	-313
Totalt	-5307	-838	-2554	-986

12.2 Moderbolaget

	2010		2009	
	Balanserade utv.arbeten	Inventarier	Balanserade utv.arbeten	Inventarier
Kostnad sålda varor	-5307		-2554	-
Försäljningskostnader		-123	-	-350
Administrationskostnader		-251	-	-280
Forsknings-och utvecklingskostnader		-419	-	-313
Totalt	-5307	-793	-2554	-943

NOT 13 Skatter

	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Förlustavdrag	214 681	200 469	239 692	215 607
Uppskjuten skattefordran, förlustavdrag	52 723	52 723	25 000	25 000
Uppskjuten skattefordran, temp. skillnader	461	-	559	-
Summa redovisade värde på uppskjuten skattefordran	53 184	52 723	25 559	25 000
Ej bokförd uppskjuten skattefordran	3 738	0	38 039	31 705

I samtliga bolag i koncernen finns ackumulerade underskottsavdrag. I Sverige har dessa ingen tidsbegränsning och kan därför reducera skatter på framtida vinster. I USA är tidsbegränsningen 20 år. I Kanada och Japan är dessa 7 år.

Vid årets slut har uppskjuten skattefordran avseende samtliga underskottsavdrag i Sverige redovisats. Ingen del avseende underskottsavdrag i andra länder är upptagen i redovisningen.

Uppskjuten skattefordran avseende skattemässiga underskottsavdrag redovisas i den utsträckning det är sannolikt inom överskådlig framtid att avdraget kan avräknas mot överskott vid framtida beskattning. Bolagets ledning och styrelse har med hänsyn tagen till den insikt man har om den överskådliga framtiden aktiverat den uppskjutna skattefordran motsvarande den tidslängden.

	2010		2009	
Skatt på årets resultat	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Redovisat resultat före skatt	10 724	14 438	14 161	25 468
Skatt enligt gällande skattesats	-2 820	-3 797	-3 724	-6 698
Skatteeffekt av:				
-Ej avdragsgilla kostnader	-184	-184	-13	-13
-Skattemässiga underskott där uppskjuten skattefordran ej redovisats	3 005	3 981	3 737	6 711
Omvärdering av skattemässiga underskott	27 723	27 723	13 000	13 000
Uppskjuten skatteintäkt, temp. skillnader	-98	-	559	-
Skatt på årets resultat	27 625	27 723	13 559	13 000

NOT 14 Aktier och andelar i dotterföretag

Moderbolaget	2010	2009
Ingående bokfört värde	704	704
Förvärv	0	0
Utgående redovisat värde	704	704

Aktier ägda av moderbolaget, 2010

Bolag	Organisations-nummer	Säte	Antal andelar	Kapitalandel (%)	Bokfört värde
CellaVision International AB	556573-4299	Lund, Sverige	1 000	100	100 ksek
CellaVision Inc., Kanada	1724445	Toronto, Kanada	1 000	100	6 ksek
CellaVision Inc., USA	06-1624895	Delaware, USA	10	100	1 kr
CellaVision Japan K.K.	0104-01-074862	Yokohama, Japan	200	100	598 ksek

NOT 15 Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Kontorshyra	612	612	677	677
Pensionspremier	145	145	123	123
Övrigt	415	165	479	396
TOTALT	1 172	922	1 279	1 196

NOT 16 Avsättningar

	2010		2009	
Avsättningar för garantier	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Ingående värde	1 740	1 740	1 896	1 896
Avsatt under året	2 256	2 256	1 740	1 740
Återförda avsättningar	-963	-963	-1 277	-1 277
Anspråktaget	-777	-777	-619	-619
TOTALT	2 256	2 256	1 740	1 740

Avsättningarna förfaller till betalning

- Inom ett år	2 256	2 256	1 740	1 740
- Senare än ett men inom fem år	-	-	-	-
TOTALT	2 256	2 256	1 740	1 740

NOT 17 Skulder till kreditinstitut

	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Kortfristiga skulder				
Nordea Bank AB	915	915	1 680	1 680
Nordea Finans Sverige AB	19 920	19 920	11 981	11 981
TOTALT	20 835	20 835	13 661	13 661

Skulden till Nordea Bank AB avser leasing. Skulden till Nordea Finans Sverige AB (publ) avser fakturabelåning. Bolaget belånar 80 % av värdet på externa kundfakturor i samband med faktureringsfallet. Limiten för fakturabelåningen var 24 MSEK per 2010-12-31.

NOT 18 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Semesterskuld	3 604	3 238	2 698	2 467
Styrelsearvode	700	700	420	420
Sociala avgifter	1 225	1 017	775	775
Personal kostnader	1 188	802	338	0
Kundåtagande	3 092	1 625	491	491
Övrigt	1 182	1 235	1 683	1 182
TOTALT	10 991	8 617	6 405	5 335

NOT 19 Ställda säkerheter och eventalförpliktelser

	2010		2009	
	Koncern	Moderbolag	Koncern	Moderbolag
Ställda säkerheter				
Pantförskrivna kundfordringar	19 920	19 920	11 981	11 981
Företagsinteckning	7 500	7 500	7 500	7 500
Totalt	27 420	27 420	19 481	19 481

Eventalförpliktelser	Inga	Inga	Inga	Inga
----------------------	------	------	------	------

Företagsinteckningen är lämnad för fakturabelåning samt checkkredit och omfattar hela CellaVision AB's egendom. Checkkrediten är på 15 MSEK och var outnyttjad per den 31 december 2010.

NOT 20 Händelser efter balansdagen

Den 12 januari 2011 meddelade CellaVision att bolagets ledningsgrupp förstärks med Stefan Bengtsson som Chief Operating Officer (COO) med ansvar för bolagets produktförsörjning, från utveckling till leverans. Stefan Bengtsson har haft ledande befattningar bland annat inom Gambro, Getinge och Pharmacia och har stor kunskap och erfarenhet från produktion och produktutveckling.

NOT 21 Kundfordringar

Per den 31 december 2010 var kundfordringar om 6 594 ksek (56) förfallna inom koncernen utan att något nedskrivningsbehov bedöms föreligga. Dessa kundfordringar är mot kunder som tidigare inte har haft några betalningssvårigheter. Åldersanalysen för koncernen avseende dessa kundfordringar framgår nedan.

Förfallna men ej nedskrivna kundfordringar

	2010	2009
Förfallna sedan 1–30 dagar	6 412	42
Förfallna sedan 31–60 dagar	-	-
Förfallna sedan 61–90 dagar	91	-
Förfallna sedan 91–120 dagar	17	-
Förfallna mer än 121 dagar	74	14
Totalt	6 594	56

Per den 31 december 2010 har koncernen redovisat en förlust avseende reservering för befarad kundförlust på 0 ksek (0). Reserven för osäkra kundfordringar uppgick till 0 ksek (0) per den 31 december 2010.

Panter som säkerhet för fordringar finns inte.

Koncernen använder sig av fakturabelåning. Belåningsgrad kan max uppgå till 80% per kund. Per 2010-12-31 uppgår belåningsgraden till 63 % (47).

NOT 22 Aktiekapitalet

Det registrerade aktiekapitalet i Moderbolaget fördelade sig, per den 31 december 2010 på 23 851 547 aktier med kvotvärde om 15 öre (15) vardera. Antalet utestående aktier är oförändrat mot samma period föregående år. Varje aktie berättigar till en röst och varje röstberättigad får vid bolagsstämma rösta för fulla antalet av honom/henne ägda och företrädde aktier utan begränsning i rösträtten. Samtliga aktier medför lika rätt till andel i bolagets tillgångar och vinst. Inga aktier innehas av företaget själv.

NOT 23 Tvister i koncernen

Det föreligger inga tvister inom koncernen med utomstående parter.

Årsstämma

Årsstämman kommer att hållas den 26 april 2011 kl. 17:00 i CellaVisions lokaler på Ideon i Lund. Delta 5, Scheelevägen 19A.

Utdelning per aktie

Styrelsen föreslår årsstämman att ingen utdelning skall ske för 2010.

Årsredovisningens undertecknande

Årsredovisningen och koncernredovisningen har godkänts av styrelsen den 24 mars 2011. Koncernens rapport över totalresultat samt rapport över finansiell ställning och moderbolagets resultat- och balansräkning blir föremål för fastställelse på årsstämman den 26 april 2011.

Styrelsen och verkställande direktören intygar härmed att årsredovisningen har upprättats enligt Årsredovisningslagen samt RFR 2 och ger en rättvisande bild av företagets ställning och resultat och att förvaltningsberättelsen ger en rättvisande översikt över utvecklingen av företagets verksamhet, ställning och resultat samt beskriver väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer som företaget står inför.

Styrelsen och verkställande direktören intygar härmed att koncernredovisningen har upprättats enligt International Financial Reporting Standards (IFRS), såsom de antagits av EU, Årsredovisningslagen samt RFR 1, och ger en rättvisande bild av koncernens ställning och resultat och att förvaltningsberättelsen för koncernen ger en rättvisande översikt över utvecklingen av koncernens verksamhet, ställning och resultat samt beskriver väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer som de företag som ingår i koncernen står inför.

Lund den 24 mars 2011

Lars Gatenbeck
Styrelsens ordförande

Niels Freiesleben

Christer Fähræus

Sven-Åke Henningsson

Torbjörn Kronander

Anna Malm Bernstein

Yvonne Mårtensson
Verkställande Direktör

Vår revisionsberättelse har avgivits
den 24 mars 2011
Deloitte AB

Per-Arne Pettersson
Auktoriserad revisor

REVISIONSBERÄTTELSE

Till årsstämman i CellaVision AB (publ) Organisationsnummer 556500-0998

Vi har granskat årsredovisningen och koncernredovisningen, med undantag för bolagsstyrningsrapporten på sidorna 21–27, bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i CellaVision AB (publ) för räkenskapsåret 2010-01-01–2010-12-31. Bolagets årsredovisning och koncernredovisning ingår i den tryckta versionen av detta dokument på sidorna 14–50. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen och för att årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av årsredovisningen samt för att internationella redovisningsstandarder IFRS sådana de antagits av EU och årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av koncernredovisningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen och koncernredovisningen samt förvaltningen på grundval av vår revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Sverige. Det innebär att vi planerat och genomfört revisionen för att med hög men inte absolut säkerhet försäkra oss om att årsredovisningen och koncernredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen och verkställande direktören gjort när de upprättat årsredovisningen och koncernredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen och koncernredovisningen. Som underlag för vårt uttalande om ansvarsfrihet har vi granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Vi har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Vi anser att vår revision ger oss rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en rättvisande bild av bolagets resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Koncernredovisningen har upprättats i enlighet med internationella redovisningsstandarder IFRS sådana de antagits av EU och årsredovisningslagen och ger en rättvisande bild av koncernens resultat och ställning. Våra uttalanden omfattar inte bolagsstyrningsrapporten på sid. 21–27. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens och koncernredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för moderbolaget och rapporten över totalresultatet och rapporten över finansiell ställning för koncernen, disponerar vinsten i moderbolaget enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Rapport om bolagsstyrningsrapporten

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för bolagsstyrningsrapporten på sidorna 21–27 och för att den är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen.

Som underlag för vårt uttalande om en bolagsstyrningsrapport har upprättats och är förenlig med årsredovisningens övriga delar, har vi läst bolagsstyrningsrapporten och bedömt dess lagstadgade innehåll baserat på vår kunskap om bolaget.

En bolagsstyrningsrapport har upprättats, och dess lagstadgade information är förenlig med årsredovisningens och koncernredovisningens övriga delar.

Malmö, 24 mars 2011

Deloitte AB

Per-Arne Pettersson
Auktoriserad revisor

STYRELSE OCH REVISORER



LARS GATENBECK

Ordförande sedan 2002. Ledamot sedan 2000. **Född:** 1956

Övriga uppdrag

Styrelseordförande i Life Equity Group Holding AB, Swecare AB, Stiftelsen Swecare och Life Medical Sweden AB. VD och styrelseordförande i H&B Capital Advisors AB, H&B Sweden AB och Life Equity Advisors AB. Styrelseledamot i Aleris Holding AB, Cancerföreningen och Stiftelsen Silviahemmet. Huvudman i Gustav V:s Jubileumsfond. **Utbildning:** Med Dr., Leg läkare **Aktieinnehav:** 7 438

Life Equity Group Holding AB förvaltar H&B Capital och Life Equity Sweden som under 2010 tillsammans ägde 5 699 922 aktier i CellaVision. Fonderna avvecklades under andra halvåret 2010.

Revisor

PER-ARNE PETERSSON

Auktoriserad revisor, Deloitte AB. Revisor i CellaVision sedan år 2000.



CHRISTER FÅHRÆUS

Grundare och ledamot sedan 1994. **Född:** 1965

Övriga uppdrag

CellaVisions grundare och VD fram till juni 1998. VD i EQL Pharma AB. Styrelseordförande i Agellis Group AB, Respiratorius AB och Flatfrog Laboratories AB. Styrelseledamot i EQL Pharma AB, Lunds Universitets Utvecklingsbolag (LUAB), Monkfish Instruments AB, Fårö Capital Securities AB samt Fårö Capital AB.

Utbildning: M Sc. Bioengineering, B Sc Mathematics, Ph D (hc) Lunds universitet **Aktieinnehav:** 2 400 000 aktier (med bolag)



NIELS P. FREIESELEBEN

Ledamot sedan 2004. **Född:** 1951

Övriga uppdrag

VD och styrelseordförande i Freiesleben Management ApS. **Utbildning:** Officer **Aktieinnehav:** 0



TORBJÖRN KRONANDER

Ledamot sedan 2007. **Född:** 1957

Övriga uppdrag

Styrelseordförande i Sectra Sverige AB och Sectra Mamea AB. Styrelseledamot och VD i Sectra Imtec AB, styrelseledamot och vice VD i Sectra AB, styrelseledamot i CMIV (Center for Medical Image Science and Visualization) vid Linköpings Universitet, Milly Medical AB, Ancylus OÜ och Shannon AB.

Utbildning: Tekn. Dr., MBA **Aktieinnehav:** 200 000



SVEN-ÅKE HENNINGSSON

Ledamot sedan 2006. **Född:** 1940

Övriga uppdrag

Styrelseordförande i ACAP Invest AB och Rittal Scandinavian AB. Styrelseledamot i Gant Company AB, Gant Home AB och DIAB Group AB.

Utbildning: Civilekonom **Aktieinnehav:** 70 000



ANNA MALM BERNSTEN

Ledamot sedan 2010. **Född:** 1961

Övriga uppdrag

Driver egen konsultverksamhet inom management och affärsutveckling. Styrelseledamot i AB Fagerhult, Medivir AB, Artimplant AB, Nolato AB, BioPhasia AB, Birdstep ASA och Matrisen AB.

Utbildning: Civilingenjör kemi **Aktieinnehav:** 0

LEDNINGSGRUPP



YVONNE MÅRTENSSON

Verkställande Direktör
Anställd: 1998 Född: 1953

Tidigare erfarenhet

Har mer än 25 års erfarenhet av internationell marknadsföring och försäljning i snabbväxande bolag i olika faser och mer än 20 års erfarenhet från medicinteknisk bransch.

Övriga uppdrag

Styrelseledamot i CellaVision International AB, CellaVision Inc., CellaVision Canada Inc., Biolin AB, Aerocrine och Lunds universitets utvecklingsbolag (LUAB).

Utbildning: Civilingenjör Industriell Ekonomi

Aktieinnehav: 73 790 (med bolag)



JOHAN WENNERHOLM

CFO
Anställd: 2007 Född: 1968

Tidigare erfarenhet

Har flera års erfarenhet av växande teknikbolag och relationer till kapitalmarknaden. Har haft ledande befattningar inom Nextlink AB och Doro-koncernen.

Utbildning: Civilekonom, Ingenjör

Aktieinnehav: 40 000 (med bolag)



JEANETTE BENGTSSON

Chef för Operations
Anställd: 2006 Född: 1967

Tidigare erfarenhet

Har bred erfarenhet från Operations, QA och Regulatory Affairs i flera medicintekniska företag. Tidigare vice VD på Cresco Ti Systems AB.

Utbildning: Ingenjör

Aktieinnehav: 8 334



PETER WILSON

Marknadschef
Anställd: 2000 Född: 1967

Tidigare erfarenhet

Flera års erfarenhet från global lansering av ny teknik och nya produkter. Har tidigare arbetat på bl a Foss.

Utbildning: Civilingenjör Kemi

Aktieinnehav: 6 000



STEFAN BENGTSSON

COO
Född: 1958

Tillträder tjänsten successivt med start den 1 februari 2011.



ADAM MORELL

Utvecklingschef
Anställd: 2001–2003 och sedan 2006. Född: 1976

Tidigare erfarenhet: Har tidigare bland annat varit mjukvarusvarig på Agellis Group AB.

Utbildning: Civilingenjör Teknisk Fysik, Technologie Licentiat Matematik, Kandidatexamen Medicin.

Aktieinnehav: 20 000

HANS-INGE BENGTSSON

Kvalitetschef
Anställd: 2001 Född: 1958

Tidigare erfarenhet: Har mer än 15 års erfarenhet av blodanalyser och kliniska laboratorier. Kommer närmast från PolyPeptide Laboratories AB där han var verksam som QC-chef.

Utbildning: Civilingenjör Kemi

Aktieinnehav: 25 000

FEM ÅR I SAMMANDRAG

Resultaträkning

Belopp i KSEK	2010	2009	2008	2007	2006
Intäkter	131 638	108 974	100 444	74 565	54 777
Kostnad för sålda varor	-44 082	-32 486	-36 941	-29 312	-22 764
Bruttoresultat	87 556	76 488	63 503	45 253	32 013
Försäljningskostnader	-33 637	-30 443	-21 748	-15 135	-13 352
Administrationskostnader	-23 046	-19 285	-16 461	-16 066	-12 705
Forsknings- och utvecklingskostnader	-17 336	-12 058	-11 898	-11 137	-14 362
Övriga rörelseintäkter	411	75	0	384	133
Övriga rörelsekostnader	0	0	-12	-157	-333
Aktiverade utvecklingsutgifter					
Rörelseresultat	13 948	14 777	13 384	3 142	-8 606
Resultat från finansiella poster	-3 224	-616	-330	-517	-175
Skatt	27 625	13 559	12 000	0	0
Årets resultat	38 349	27 720	25 054	2 625	-8 782

Balansräkning

Belopp i KSEK	2010	2009	2008	2007	2006
Tillgångar					
Immateriella anläggningstillgångar	22 269	23 004	14 910	7 354	1 280
Materiella anläggningstillgångar	1 592	2 270	2 824	1 257	1 373
Finansiella anläggningstillgångar	133	638	95	24	
Uppskjuten skattefordran	53 184	25 000	12 000		
Omsättningstillgångar	85 323	62 440	66 644	35 485	38 676
Summa tillgångar	162 501	113 352	96 473	44 120	41 329
Eget kapital och skulder					
Eget kapital	113 422	74 799	45 985	20 072	17 735
Kortfristiga skulder och kortfristiga avsättningar	49 079	38 553	50 488	24 048	23 594
Summa eget kapital och skulder	162 501	113 352	96 473	44 120	41 329

Nyckeltal

	2010	2009	2008	2007	2006
Eget kapital, ksek	113 422	74 799	45 985	20 072	17 735
Sysselsatt kapital, ksek	134 257	88 460	66 786	27 525	39 459
Skulder till kreditinstitut, ksek	20 835	13 661	20 801	7 453	7 158
Nettoinvesteringar, ksek	4 785	11 114	11 326	7 366	1 316
Årets kassaflöde, ksek	13 847	2 326	3 291	-405	-836
Räntetäckningsgrad, ggr	4	23	20	4	Neg.
Nettoskuldsättningsgrad, ggr	-0,13	-0,11	0,03	-0,44	-0,54
Soliditet, %	70	66	48	45	43
Räntabilitet på eget kapital, %	41	46	76	14	Neg.
Räntabilitet på sysselsatt kapital, %	13	19	29	12	Neg.
Antal anställda, genomsnitt	54	49	42	38	34
Antal anställda vid periodens utgång	57	50	47	40	37

Nyckeltalsdefinitioner

Antal anställda, genomsnitt. Antal anställda vid varje månads slut, dividerat med tolv.

Eget kapital per aktie. Eget kapital i förhållande till antal aktier vid årets slut. Hänsyn har tagits till genomförda splitar och emissioner.

Eget kapital per aktie efter full utspädning. Eget kapital efter utspädning i förhållande till antal aktier vid årets slut, som om full utspädning skett. Hänsyn har tagits till genomförda splitar och emissioner.

Nettoinvesteringar. Materiella och immateriella investeringar justerat för avyttringar.

Resultat per aktie. Resultat i förhållande till genomsnittligt vägt antal aktier. Hänsyn har tagits till genomförda splitar och emissioner.

Resultat per aktie efter full utspädning. Resultat i förhållande till genomsnittligt vägt antal aktier ökat med det antal som tillkommer vid full utspädning. Hänsyn har tagits till genomförda splitar och emissioner.

Nettoskuldsättningsgrad. Nettolåneskuld i förhållande till eget kapital. (Nettolåneskuld beräknas som låneskuld minus kassa vid periodens utgång.)

Räntabilitet på eget kapital. Årets resultat i förhållande till genomsnittligt eget kapital.

Räntabilitet på sysselsatt kapital. Resultat efter finansiella poster plus finansiella kostnader i förhållande till genomsnittligt sysselsatt kapital.

Räntetäckningsgrad. Resultat efter finansiella poster plus finansiella kostnader i förhållande till finansiella kostnader.

Sysselsatt kapital. Balansomslutningen minskad med uppskjutna skatteskulder och icke räntebärande skulder.

Soliditet. Eget kapital i förhållande till balansomslutningen.

Årets kassaflöde. Resultat efter finansiella poster plus avskrivningar och övriga ej kassaflödespåverkande poster, med avdrag för betald skatt, justerat för minskning/ökning av rörelsekapitalet exklusive likvida medel och med avdrag för nettoinvesteringar i anläggningstillgångar samt förändringen av upptagna/återbetalda lån.

Data per aktie – 5 år

	2010	2009	2008	2007	2006
Resultat före och efter utspädning, kr	1,61	1,16	1,05	0,11	-0,37
Eget kapital före utspädning, kr	4,76	3,14	1,93	0,84	0,74
Eget kapital efter utspädning, kr	4,76	3,14	1,93	0,84	0,74
Genomsnittligt vägt antal aktier före utspädning, tusental	23 852	23 852	23 852	23 852	23 852
Genomsnittligt vägt antal aktier efter utspädning, tusental	23 852	23 852	23 852	23 852	23 852
Antal aktier vid periodens slut före utspädning	23 852	23 852	23 852	23 852	23 852
Antal aktier vid periodens slut efter utspädning	23 852	23 852	23 852	23 852	23 852

AKTIENS UTVECKLING

CELLAVISIONS AKTIE noterades den 31 maj 2010 på Nasdaq OMX Stockholm. Under året har handeln i aktien mer än fördubblats.

Aktiekapital

Aktiekapitalet i CellaVision uppgick per den 31 december 2010 till 3 577 732 kronor fördelat på 23 851 547 aktier med ett kvotvärde på 0,15 kr vardera. Varje aktie berättigar till en röst och varje röstberättigad får vid bolagsstämma rösta för fulla antalet av denne ägda och företrädde aktier utan begränsning i rösträtten. Samtliga aktier medför lika rätt till andel i bolagets tillgångar och resultat.

Kursutveckling

Under 2010 sjönk CellaVisions aktiekurs från 12,50 kronor till 10,40 kronor (stängningskurs på årets sista handelsdag den 30 december). Högsta betalkurs under året var 18,10 kronor, vilket noterades den 29 mars. Lägsta betalkurs var 9,70 kronor vilken noterades den 9 december. Under 2010 handlades totalt 6,6 miljoner aktier till ett värde motsvarande 85,5 miljoner kronor. 2009 handlades 2,4 miljoner aktier.

Aktiekapitalets utveckling

År	Transaktion nya aktier	Antal aktier	Ack. antal aktiekapital	Ökning av kapital (tkr)	Ack. aktie- emission (tkr)	Likvid från emission (tkr)	Ack. emissions- likvider (tkr)
1994	Nyemission	500	500	50	50	50	50
1996	Nyemission	150	650	15	65	1 500	1 550
1996	Nyemission	110	760	11	76	1 500	3 050
1997	Fondemission	760	1 520	76	152	-	3 050
1997	Split 1000:1	1 518 480	1 520 000	0	152	-	3 050
1997	Nyemission	122 000	1 642 000	12	164	4 066	7 116
1997	Nyemission	75 000	1 717 000	8	172	1 500	8 161
1998	Nyemission	100 000	1 817 000	10	182	4 500	13 116
1998	Nyemission	158 000	1 975 000	16	198	8 690	21 806
1999	Nyemission	1 296 750	3 271 750	130	327	25 935	47 741
1999	Nyemission	333 332	3 605 082	33	361	10 000	57 741
2000	Fondemission	0	3 605 082	180	541	-	57 741
2000	Nyemission	1 354 454	4 959 536	203	744	74 495	132 236
2000	Optioner	2 500	4 962 036	0	744	150	132 386
2000	Optioner	1 000	4 963 036	0	744	40	132 426
2000	Optioner	2 000	4 965 036	0	745	80	132 506
2000	Optioner	22 000	4 987 036	3	748	1 100	133 606
2000	Optioner	88 000	5 075 036	13	761	4 400	138 006
2000	Optioner	3 000	5 078 036	0	762	120	138 126
2000	Optioner	11 500	5 089 536	2	763	690	138 816
2001	Optioner	15 000	5 104 536	2	766	900	139 716
2001	Fondemission	5 104 536	10 209 072	766	1 531	-	139 716
2001	Nyemission	2 656 070	12 865 142	399	1 930	73 042	212 758
2002	Optioner	94 610	12 959 752	14	1 944	1 892	214 650
2002	Nyemission	545 455	13 505 207	82	2 026	15 000	229 650
2003	-	-	13 505 207	-	2 026	-	229 650
2004	Nyemission	6 645 504	20 150 711	997	3 023	33 227	262 877
2005	Nyemission	3 428 571	23 579 282	514	3 537	24 000	286 877
2006	Nyemission	272 265	23 851 547	41	3 578	1 906	288 783
2007	-	-	23 851 547	-	3 578	-	288 783
2008	-	-	23 851 547	-	3 578	-	288 783
2009	-	-	23 851 547	-	3 578	-	288 783
2010	-	-	23 851 547	-	3 578	-	288 783

Listbyte till Nasdaq OMX Stockholm

CellaVisions aktie noterades den 31 maj 2010 på Nasdaq OMX Stockholm. Under året mer än fördubblades handeln i aktien. CellaVision handlas med kortnamnet CEVI och ISIN-koden SE0000683484.

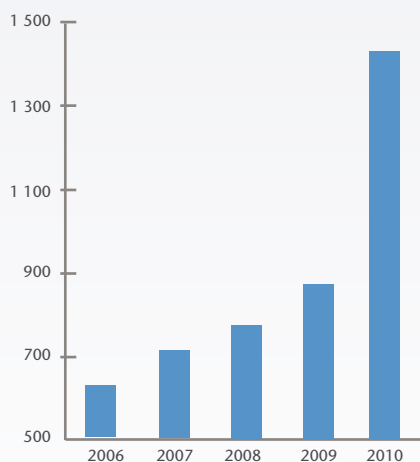
Optionsprogram till anställda

Bolaget hade inte några utestående optionsprogram 2010-12-31.

Ägarförhållanden

Förteckningen av ägarstrukturen i CellaVision, nedan, baseras på uppgifter från Euroclear (fd VPC) per den 30 december 2010. De tio största aktieägarna svarade för 62,8 procent av kapitalet. Totalt hade CellaVision 1 444 (878) aktieägare per ovanstående datum.

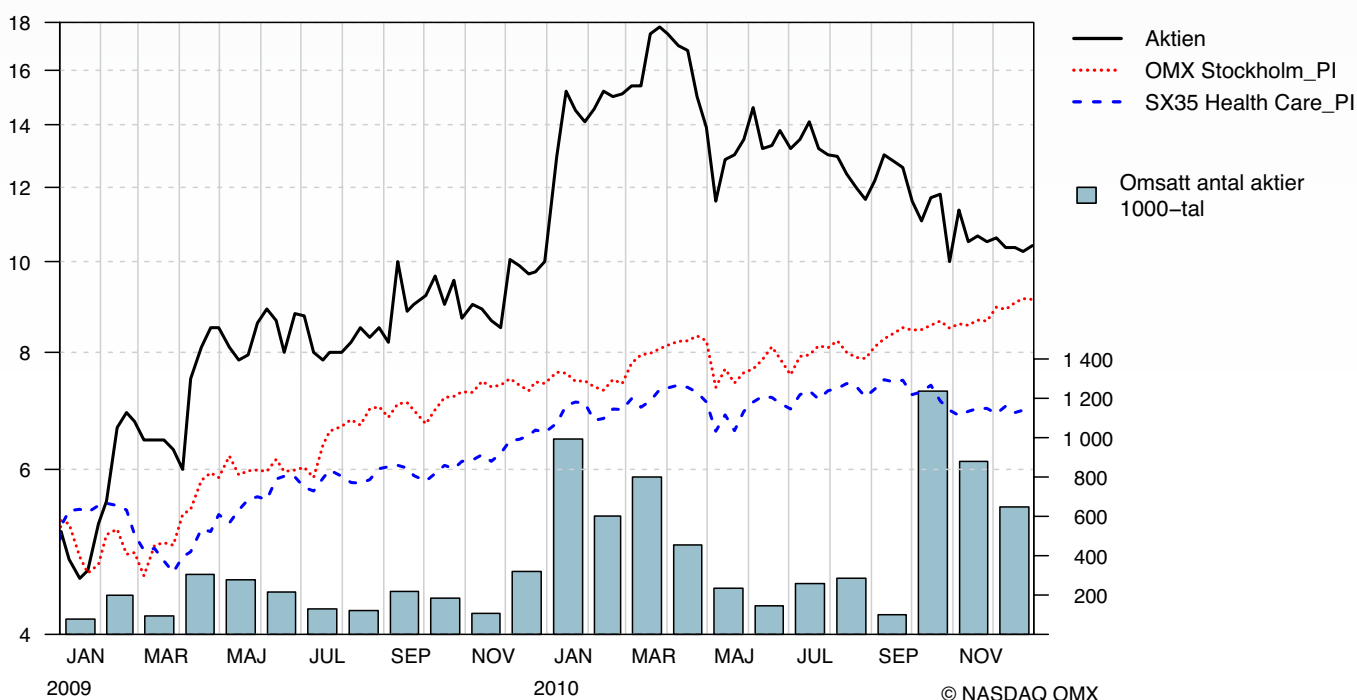
Antal aktieägare



Ägare

Ägare	Antal aktier	Ägande i %
Stiftelsen Industrifonden	3 587 257	15,0
Metallica Förvaltnings AB	2 773 967	11,6
Christer Fähræus med bolag	2 400 000	10,1
Livförsäkrings AB (Skandia) publ	1 626 783	6,8
Tredje AP-fonden	1 607 620	6,7
Lindekullen Holding AB	963 786	4,0
Sjätte AP-fonden	644 416	2,7
Unionen	491 634	2,1
Försäkringsaktiebolaget, Avanza Pension	489 689	2,0
Pfizer Health AB	429 611	1,8
Övriga	8 836 784	37,2
Totalt	23 851 547	100,00

CellaVisions kursutveckling



ORDLISTA

Analysområden

Hematologi

Hit hör prover från blod och benmärg. Viktig information kan erhållas om sjukdomar i blodet och i benmärgen, till exempel allergier, infektioner, leukemier och andra blodsjukdomar. Ofta utför laboratorier inom hematologi även analyser av andra kroppsvätskor.

Cytologi

Undersökning av huvudsakligen vätskebaserade prover, exempelvis från spinalvätska, lungvätska och ledvätska, i syfte att finna bakterier, cancerceller samt blodceller. Det kanske mest frekventa cytologiprovet är cellprov från livmodertappen, där man söker efter cellförändringar i syfte att hitta cancer eller dess förstadier.

Patologi

Mikroskopiska studier av vävnadsutsnitt och biopsier, som kan bäddas i paraffin eller frysas. Ett exempel på patologianalyser är biopsier av misstänkt bröstcancervävnad

Artificiell intelligens/Artificiella neurala nätverk

Matematisk modell som efterliknar hjärnans sätt att lära sig.

Benmärg

Benmärgsprov tas från benmärgen och kan ge viktig information om olika sjukdomar som leukemi och andra blodsjukdomar. I benmärgen bildas de celler som sedan släpps ut i blodet.

CBC

Complete Blood Count. Haltbestämning av de tre förekommande celltyperna i blod: vita och röda blodkroppar samt trombocyter. Utförs av cellräknare.

Manuell differentialräkning

Mikroskopisk morfologisk differentialräkning av blodceller. Vid denna undersökning analyserar man fördelningen mellan celler och deras morfologi, dvs. storlek, form och färg. Detta görs genom att man stryker ut en droppe blod på ett objektglas, färgar in det med en färglösning och som placerar

det i CellaVisions instrument eller i ett manuellt mikroskop. Denna undersökning är speciell därför att man kan undersöka cellernas storlek, form och färg. CellaVisions instrument för-klassificerar de vita blodcellerna i 17 klasser och gör en bedömning av de röda blodcellerna. Med denna analys kan man upptäcka infektioner, allergier, anemier och allvarliga cancersjukdomar som leukemi och lymfom. På laboratoriet kallas denna analys även "morfologisk cellklassificering".

Morfologisk cellklassificering

Se manuell differentialräkning.

Cellräknare

Blodprover analyseras först i ett instrument som räknar antalet celler. Dessa instrument finns på alla medelstora och större kemiska laboratorier. Cellräknaren analyserar antingen tre eller fem vanliga vita blodcellsclasser, gör en analys av de röda blodcellerna och parameterar såsom hemoglobin och (hematocrit) erytrocytvolymfraction. Prover som uppvisar någon typ av avvikelse går vidare för ytterligare granskning i CellaVisions instrument, då är blodet utstryket och infärgat på ett objektglas. Utan tillgång på CellaVisions instrument granskas provet manuellt i mikroskop.

Cellmorfologi

Läran om cellernas strukturella uppbyggnad, det vill säga storlek, form och färg.

Immunologi

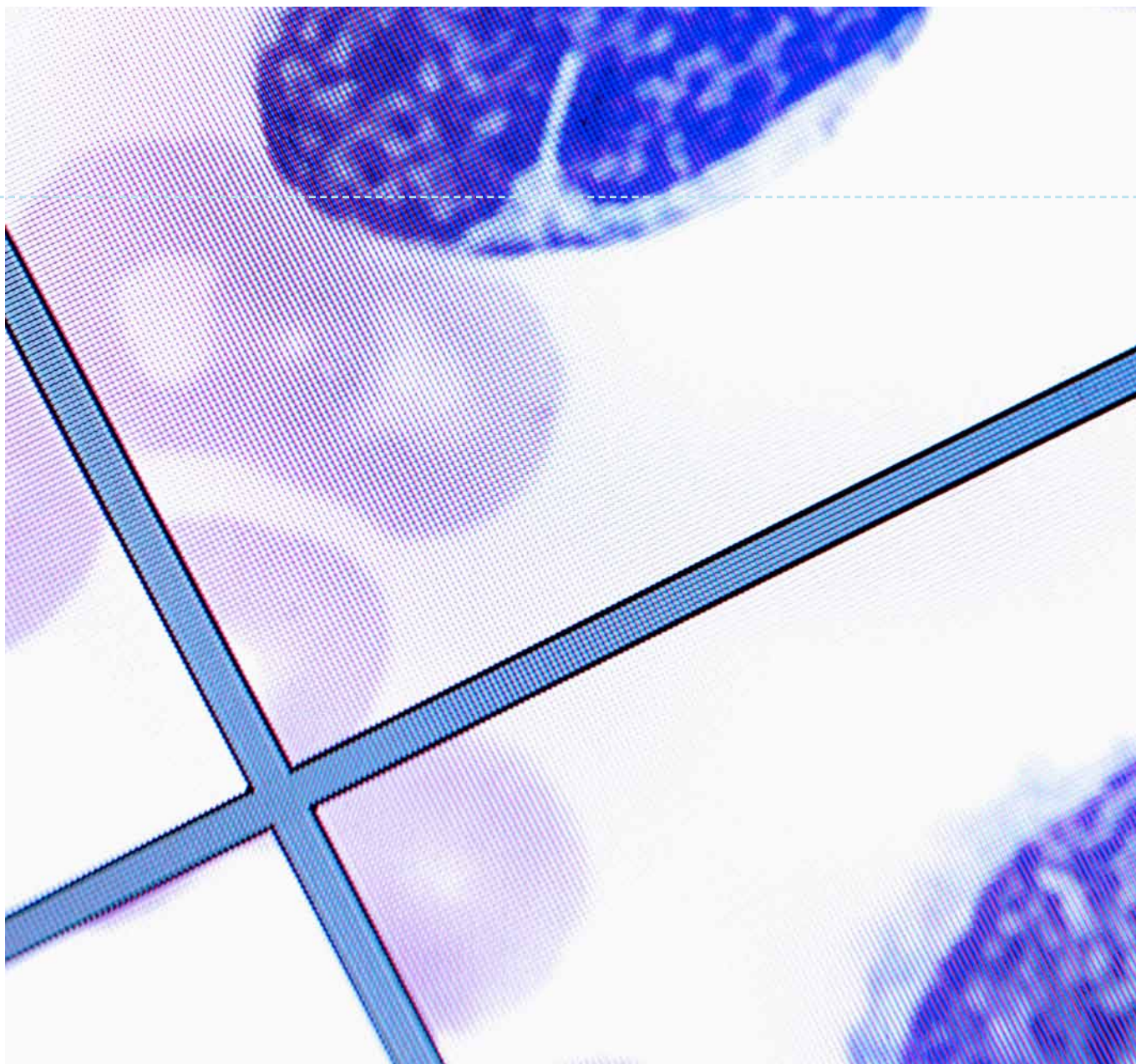
Läran om immunförsvarets uppbyggnad och funktion.

Mikrobiologi

Mikrobiologi är läran om mikroorganismer, till exempel bakterier, svampar och virus.

Klinisk kemi

Medicinsk specialitet med uppgift att ta fram, vidareutveckla och förse sjukvården med bland annat kemiska analyser på blod eller andra kroppsvätskor, cellanalyser och immunologiska analyser.



HUVUDKONTOR I SVERIGE

CellaVision AB
Ideon Science Park
223 70 Lund
Besöksadress: Scheelevägen 19A
Växel: 046-286 44 00
Fax: 046-286 44 70
Email: info@cellavision.se

USA

CellaVision Inc.
4107 Burns Rd
Palm Beach Garden, FL 33410
Växel: +1 561 741 3003
Fax: +1 561 741 3823
Email: us.info@cellavision.com

KANADA

CellaVision Canada Inc.
2 Bloor St West, Suite 2120
Toronto, ON M4W 3E2
Växel: +1 800 390 1374
Fax: +1 919 960 8386
Email: ca.info@cellavision.com

JAPAN

CellaVision Japan K.K.
20/F Yokohama LandMark Tower
2-2-1 Minatomirai,
Nishi-ku, Yokohama, 220-8120
Växel: +81 45 670 7110
Fax: +81 45 670 7001
Email: info@cellavision.jp

Webbsida: www.cellavision.com
Blogg: blog.cellavision.com
App: www.cellavision.com/cellatlas

